



Manuel d'utilisation Mirage

© DINAX GmbH, 2009-2014

Le logiciel Mirage est la propriété de :
DINAX GmbH, Fuggerstrasse 9a, D-41468 Neuss.
N° de téléphone : +49 2131 3418 0
Fax : +49 2131 3418 99
Adresse électronique : mirage@dinax.com

Adobe, Adobe InDesign, Adobe Illustrator et Adobe Photoshop sont des marques enregistrées ou des marques d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Apple, Mac OS X et Bonjour (technologie réseau) sont des marques d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Epson et Epson Stylus sont des marques enregistrées ou des marques de Seiko Epson Corporation.

Canon et Canon Image Prograf sont des marques enregistrées ou des marques de Canon Inc. et/ou d'autres membres du groupe Canon.

Remarque : Adobe Photoshop, Adobe Photoshop Elements, Adobe InDesign et Adobe Illustrator ne sont pas inclus dans le pack logiciel Mirage.

Copyright : le texte et les captures d'écran utilisés dans ce manuel d'utilisation ne peuvent être copiés, publiés ou utilisés de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de DINAX GmbH.

Table des matières

Exigences du système	5
Systèmes d'exploitation pris en charge	5
Applications prises en charge	6
Formats de fichiers pris en charge	7
Imprimantes prises en charge	8
Mises à niveau	9
Installation	10
Mac OS X et Windows	11
Attribution de licence	13
ID machine	14
Tester Mirage pendant 14 jours	15
Fichier de licence disponible	16
Attribution de licence avec un numéro d'authentification de transaction	17
Attribution de licence avec une connexion Internet	18
Attribution de licence sans connexion Internet	20
Première exécution	21
Assistant d'impression	21
Fenêtres Mirage	22
Fenêtre Documents	23
Fenêtre d'impression Mirage	25
Paramètres généraux	27
Aperçu	29
Aperçu de la page	29
Aperçu avant impression	32
Fiabilité des couleurs	33
Groupes de paramètres	34
Papier	34
Format de l'image	37
Marges	39
Couleur	41
Position	43
Rotation	45
Repères d'impression	46
Rogner	49
Boîte de dialogue Rogner l'image	50
Positionnement	51
Profil de document	53
Superposition logo	54
Mosaïque	55
Gestion du blanc ou de l'argent métallique (couleur spéciale)	57
Gestion des travaux d'impression	58
Réglage de la densité d'encre	59

Épreuve	60
Paramètres enregistrés	62
Fenêtre de paramétrage Mirage	64
Général	65
Paramètres de couleurs	67
Avancés	68
Modifier un intitulé	69
Imprimantes	71
Supports personnalisés	74
Épreuve	80
Contrôleur de tâches Mirage	81
Application Mirage Print	84
Extension Mirage PROOF	85
Déroulement de l'épreuve avec Mirage	86
Application Mirage Measure	88
Processus de mesure avec Mirage	89
Extension Mirage PRO	92
Créer le profil	93
Application Mirage Job Archive	98
Travaux archivés	99

Exigences du système

Systèmes d'exploitation pris en charge

Vous trouverez une liste actuelle des systèmes d'exploitation pris en charge à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-operating-systems>

Applications prises en charge

Vous trouverez une liste actuelle des applications prises en charge à l'adresse suivante :
<http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-applications>

Formats de fichiers pris en charge

Vous trouverez une liste actuelle des formats de fichiers pris en charge à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-file-formats>

Imprimantes prises en charge

Vous trouverez une liste actuelle des imprimantes prises en charge à l'adresse suivante :
<http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-printers>

Notez que, selon la licence Mirage que vous utilisez, seules certaines imprimantes peuvent être utilisées, et seules certaines applications sont prises en charge.

Mises à niveau

Des mises à niveau avantageuses depuis des versions antérieures de Mirage vers les versions actuelles sont disponibles. Vous trouverez des informations concernant les mises à niveau et les extensions Mirage disponibles à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/upgrades>

Installation

Si Mirage est déjà installé sur votre ordinateur, poursuivez votre lecture à partir du chapitre [Première exécution](#). S'il s'agit de votre première installation, rendez-vous au chapitre suivant [Mac OS X et Windows](#).

REMARQUE : si vous disposez d'un dongle Mirage, branchez-le avant le démarrage de Mirage sur un port USB de l'ordinateur.

Mac OS X et Windows

Une fois le fichier Zip (Windows) contenant Mirage téléchargé, extrayez tout son contenu dans un dossier. Si vous avez téléchargé un fichier DMG (Mac), double-cliquez dessus. Exécutez l'installation en double-cliquant, sous Mac, sur Mirage.mpkg, ou sous Windows, sur Setup.exe. Suivez ensuite les instructions qui apparaissent à l'écran.

Pour des résultats chromatiques corrects, vous devez utiliser un module de rendu de couleurs adapté. Mirage utilise le produit phare à l'échelle internationale, Adobe CMM. Lors de l'installation sous un système d'exploitation Apple, un message vous demande si vous souhaitez installer Adobe CMM. Nous vous le recommandons vivement. Avec un système d'exploitation Windows, aucune demande ne s'affiche, l'installation d'Adobe CMM s'effectue automatiquement.

REMARQUE : lors de l'installation sous un système d'exploitation Windows, vous devez accepter l'installation du logiciel Apple Bonjour si votre imprimante est connectée via le réseau (TCP/IP).

Lors de l'installation, l'assistant vous demande de choisir l'imprimante à installer pour une utilisation ultérieure. Sélectionnez le modèle d'imprimante de votre choix en cochant au moins une case. Si vous n'effectuez aucune modification, toutes les imprimantes prises en charge par Mirage sont installées automatiquement.

Si, durant l'installation, des applications Adobe prises en charge par Mirage (p. ex. Adobe Photoshop, InDesign, Illustrator, etc.) sont détectées sur l'ordinateur, celles-ci sont affichées et les plug-ins appropriés sont proposés pour une installation automatique. Au besoin, vous pouvez désélectionner certaines extensions (non recommandé).

Démarrez l'[application Mirage Print](#) par un double-clic. Faites glisser les images ou les fichiers PDF dans la fenêtre de programme ouverte.

Pour utiliser Mirage à partir de Photoshop ou de Photoshop Elements, ouvrez au moins un fichier image dans Photoshop, puis sélectionnez à partir du menu Fichier -> Automatisation l'une de ces entrées :

- a) Impression Mirage... pour imprimer l'image active.
- b) Impression tout Mirage... pour imprimer toutes les images ouvertes dans Photoshop.
- c) Épreuve Mirage... pour créer une épreuve de l'image active (fonction de [l'extension Mirage PROOF](#)).
- d) Épreuve Mirage (Tous)... pour créer une épreuve de toutes les images ouvertes dans Photoshop (fonction de [l'extension Mirage PROOF](#)).

REMARQUE : si vous utilisez Photoshop Elements, veillez à activer le mode Experts.

Si vous n'avez pas de licence pour [l'extension Mirage PROOF](#) et souhaitez supprimer les entrées de menu d'épreuve, relancez le programme d'installation de Mirage et désactivez avant l'installation les composants Mirage Proof.

Pour utiliser Mirage à partir d'InDesign ou d'Illustrator, ouvrez au moins un fichier document et sélectionnez Fichier -> Impression Mirage... ou Impression tout Mirage...

Lors de la première exécution, Mirage vous invite à choisir votre langue de prédilection pour l'interface utilisateur. Sélectionnez alors l'une des langues proposées. Vous pourrez ensuite modifier votre choix à tout instant dans la [boîte de dialogue Paramètres...](#)

REMARQUE : si vous utilisez un dongle Mirage et l'avez connecté, poursuivez votre lecture à partir de [Première exécution](#).

Licence Mirage

Lors de la première ouverture de Mirage, la fenêtre Licence Mirage s'affiche, qui vous permet de choisir entre trois types de licence. Outre ces trois types de licence, la fenêtre Licence Mirage propose un bouton Acheter maintenant et affiche l'ID machine Mirage.

REMARQUE : la fenêtre Licence Mirage ne s'affiche pas lorsque vous utilisez un dongle Mirage contenant un fichier de licence valide.

ID machine

L'ID machine de Mirage est une combinaison de 12 chiffres (signe moins « - » inclus).

Une fois l'attribution de licence terminée, vous pouvez à tout moment afficher votre ID machine comme suit :

1. Démarrez Mirage.
 2. Dans l'écran principal de Mirage, cliquez en haut à droite sur Paramètres..., puis sélectionnez le premier onglet
 3. Paramètres généraux
- . Vous y trouverez l'ID machine Mirage dans la section Licence.

Si vous utilisez un dongle Mirage, vous trouverez l'ID machine sur l'autocollant du dongle.

Je souhaite essayer Mirage pendant 14 jours

Téléchargez une version d'évaluation de Mirage, valable pendant 14 jours. Aucune donnée personnelle vous concernant n'est transmise.

REMARQUE : pour recevoir une licence d'évaluation, l'ordinateur sur lequel vous souhaitez essayer Mirage doit être connecté à Internet.

REMARQUE : chaque ordinateur ne peut recevoir qu'une seule licence d'évaluation, valable pendant 14 jours.

Je possède déjà un fichier de licence Mirage

Si vous avez déjà enregistré Mirage et disposez d'un fichier de licence pour l'ordinateur sur lequel vous souhaitez déverrouiller Mirage, sélectionnez la deuxième option, puis cliquez sur Suivant >.

Dans la fenêtre qui suit, cliquez sur Parcourir..., recherchez le fichier .lic enregistré sur votre ordinateur et sélectionnez-le.

La licence Mirage est alors installée et une fenêtre de confirmation contenant le message Licence installée avec succès apparaît.

Je possède un numéro d'authentification de transaction et souhaite déverrouiller Mirage via Internet

Si vous avez acheté Mirage ou si ce logiciel était fourni avec votre imprimante, vous possédez un numéro d'authentification de transaction. Ce numéro n'est autre qu'un numéro de série, qui contient des informations sur les différents composants activés (imprimantes, logiciels pris en charge, etc.). Pour pouvoir attribuer une licence à Mirage, un fichier de licence est généré par la combinaison du numéro d'authentification et d'un ID machine personnalisé généré par Mirage. Pour créer un fichier de licence, il convient de se connecter au serveur de gestion des licences de Mirage et de créer un compte utilisateur.

REMARQUE : si l'ordinateur sur lequel vous souhaitez installer Mirage ne possède pas d'accès direct à Internet, poursuivez votre lecture à partir du chapitre [Attribution de licence sans connexion Internet](#).

Attribution de licence avec une connexion Internet

Sélectionnez la troisième option et cliquez sur Suivant >.

Dans la fenêtre qui suit, cliquez sur la ligne bleue : Accéder au site Web d'enregistrement de Mirage. Votre programme d'accès à Internet établit alors une connexion au serveur d'enregistrement de Mirage.

Lors du premier démarrage de la page d'enregistrement Mirage, cliquez sur S'enregistrer et créez un compte utilisateur. Une fois toutes les informations renseignées, cliquez de nouveau sur S'enregistrer.

REMARQUE : après votre première connexion, notre serveur d'enregistrement DINAX vous envoie un e-mail à l'adresse indiquée par vos soins (pour en vérifier la validité). Cette opération peut durer plusieurs minutes. Cet e-mail contient un lien de confirmation. À la réception, vous devez cliquer sur ce lien pour activer votre compte. Vous êtes de nouveau dirigé vers le serveur d'enregistrement Mirage, et l'activation de votre compte est confirmée.

Normalement, vous recevez l'e-mail de confirmation en quelques minutes seulement. Si vous ne le trouvez pas dans votre boîte de réception, vérifiez dans votre répertoire de Courriers indésirables.

Si vous possédez déjà un compte sur notre serveur d'enregistrement, saisissez vos données de connexion et cliquez sur Connexion.

Une fois identifié, cliquez sur Attribution d'une licence sur la page de gauche. Dans la partie droite, indiquez votre numéro d'authentification de transaction et, s'il n'est pas déjà renseigné, votre ID machine. Cliquez ensuite sur Envoyer.

Un fichier *.lic est généré. Téléchargez-le et enregistrez-le sur votre ordinateur. (Notez bien l'emplacement du fichier car celui-ci devra être réutilisé immédiatement).

REMARQUE : pour protéger votre ordinateur, vous possédez peut-être un programme permettant de bloquer les fenêtres pop up (p. ex. composant d'un logiciel antivirus). Ce dernier peut empêcher la fenêtre de téléchargement du fichier licence de s'ouvrir automatiquement. Dans ce cas, un message apparaît et vous invite à cliquer sur le mot « ici », affiché en couleur, pour télécharger manuellement le fichier de licence.

Revenez à la fenêtre Mirage et cliquez sur Suivant >

Dans la fenêtre qui suit, cliquez sur Parcourir, recherchez le fichier .lic enregistré sur votre ordinateur et sélectionnez-le. Confirmez en cliquant sur Suivant > : l'attribution de licence est alors terminée.

Attribution de licence sans connexion Internet

Dans la fenêtre Licence Mirage se trouve l'ID machine de l'ordinateur sur lequel vous souhaitez installer la licence. Notez cet ID machine et utilisez un autre ordinateur doté d'une connexion Internet. Connectez-vous au site : <http://dinax.mylicense.biz/>.

Lors du premier démarrage de la page d'enregistrement Mirage, cliquez sur S'enregistrer et créez un compte utilisateur. Une fois toutes les informations renseignées, cliquez de nouveau sur S'enregistrer.

REMARQUE : après votre première connexion, notre serveur d'enregistrement DINAX vous envoie un e-mail à l'adresse indiquée par vos soins (pour en vérifier la validité). Cette opération peut durer plusieurs minutes. Cet e-mail contient un lien de confirmation. À la réception, vous devez cliquer sur ce lien pour activer votre compte. Vous êtes de nouveau dirigé vers le serveur d'enregistrement Mirage, et l'activation de votre compte est confirmée.

Normalement, vous recevez l'e-mail de confirmation en quelques minutes seulement. Si vous ne le trouvez pas dans votre boîte de réception, vérifiez dans votre répertoire de Courriers indésirables.

Si vous possédez déjà un compte sur notre serveur d'enregistrement, saisissez vos données de connexion et cliquez sur Connexion.

Une fois identifié, cliquez sur Attribution d'une licence sur la page de gauche. Dans la zone de droite, indiquez votre numéro d'authentification de transaction et l'ID machine préalablement noté. Cliquez ensuite sur Envoyer.

Un fichier *.lic est généré. Vous devez à présent déplacer ce fichier *.lic vers l'ordinateur sur lequel vous voulez installer la licence de Mirage (en passant par le réseau, une carte mémoire ou tout autre support de données).

REMARQUE : pour protéger votre ordinateur, vous possédez peut-être un programme permettant de bloquer les fenêtres pop up (p. ex. composant d'un logiciel antivirus). Ce dernier peut empêcher la fenêtre de téléchargement du fichier licence de s'ouvrir automatiquement. Dans ce cas, un message apparaît et vous invite à cliquer sur le mot « ici », affiché en couleur, pour télécharger manuellement le fichier de licence.

Dans la fenêtre Licence Mirage, sélectionnez la deuxième option, Je possède déjà un fichier de licence Mirage, puis cliquez sur Suivant >. Dans la fenêtre qui suit, cliquez sur Parcourir... et recherchez le fichier *.lic précédemment créé. Sélectionnez-le. La licence Mirage est alors installée et une fenêtre de confirmation contenant le message Licence installée avec succès apparaît.

Première exécution

Assistant d'impression

Une fois la licence Mirage attribuée, la boîte de dialogue Assistant Sélection d'imprimante s'ouvre lors de l'installation initiale. Pour plus d'informations sur son utilisation, rendez-vous au chapitre [Imprimantes](#).

Fenêtres Mirage

Mirage se compose de deux fenêtres, la [fenêtre Documents](#) et la [fenêtre d'impression](#).

Fenêtre Documents

La fenêtre Documents est le point de gestion central des fichiers à imprimer et des instances de chaque fichier. Elle offre une vue d'ensemble claire, et ce, même lorsque l'affichage des fichiers est réparti sur plusieurs pages.

Pour chaque fichier et instance de fichier, vous pouvez définir des paramètres individuels d'affichage dans la fenêtre d'impression Mirage. Les fichiers/instances peuvent être sélectionnés depuis la fenêtre Documents ou dans [l'aperçu avant impression](#).

Maintenez la touche Ctrl (Windows) ou cmd (Mac) enfoncée et cliquez pour sélectionner différentes combinaisons de fichiers et d'instances individuelles.

Chaque réglage effectué dans la [fenêtre d'impression Mirage](#) s'applique à tous les fichiers/instances choisis.

Ancrage à la fenêtre d'impression

Il est possible d'« attacher » la fenêtre Documents à la fenêtre d'impression, pour la transformer en un composant à part entière de celle-ci.

Pour rattacher la fenêtre Documents à la fenêtre d'impression ou la détacher de celle-ci, cliquez sur le bouton droit de la souris (ou cliquez en maintenant la touche Ctrl enfoncée sous Mac) dans la fenêtre afin d'ouvrir un menu contextuel. Sélectionnez ensuite Attacher à la boîte de dialogue d'impression ou Retirer de la boîte de dialogue d'impression.

Lorsque la fenêtre Documents est attachée à la fenêtre d'impression, elle apparaît dans la zone située sous les [groupes de paramètres](#). Vous pouvez alors modifier sa taille en faisant glisser la ligne séparant ces deux zones.

Instances

Les instances représentent les différentes vues d'un même fichier dans Mirage (p. ex. 3x en taille x, 5x en taille y et 7x en taille x mais avec une marge bleue de 2 cm de largeur). Dans la fenêtre Documents, cliquez sur le triangle qui s'affiche devant la miniature pour créer des instances ou pour modifier des instances existantes.

Pour créer des instances, indiquez un chiffre supérieur à 1 dans Copies.

Exemple :

vous souhaitez créer au total 5 copies d'un fichier, dont 3 présentant une largeur de 10 cm et 2 une largeur de 15 cm.

Indiquez tout d'abord 5 comme nombre de copies.

Cliquez ensuite sur le triangle situé devant l'aperçu d'image. Un aperçu plus petit apparaît (la première instance) et, devant lui, un nouveau triangle. Cliquez sur ce dernier. En

dessous, vous pouvez désormais voir les 5 copies paramétrées.

Sélectionnez 3 des copies (maintenez la touche Ctrl (Windows) ou cmd (Mac) enfoncée et cliquez sur 3 des plus petites miniatures). Dans l'aperçu avant impression, ces trois copies sont entourées d'une marge bleue.

Dans l'aperçu avant impression, paramétrez la largeur souhaitée pour ces trois copies, soit 10 cm dans notre exemple.

Après avoir quitté le champ de saisie dédié au réglage de la largeur, la taille des miniatures change dans l'aperçu avant impression. De même, ces trois copies s'affichent sur un seul niveau (instance) dans la fenêtre Documents.

Sélectionner tout

N'utilisez cette option que si vous souhaitez appliquer les paramètres à tous les fichiers/instances.

Pour sélectionner un fichier ou une instance, vous pouvez cliquer sur une entrée dans la fenêtre Documents ou directement sur le fichier dans l'aperçu avant impression de la fenêtre d'impression Mirage.

REMARQUE : si la fenêtre Documents est attachée à la fenêtre d'impression, sélectionnez un document et appuyez sur les touches Ctrl+A (Windows) ou cmd+A (Mac) pour tout sélectionner.

Désélection de fichiers/d'instances

Si vous décidez de ne plus imprimer certains fichiers ou instances, cliquez simplement sur les miniatures correspondantes dans la fenêtre Documents. Le fichier est alors rayé d'un trait rouge.

Copies

En modifiant cette valeur, vous pouvez choisir le nombre de copies souhaitées pour un fichier.

Barre d'état

Le nombre de copies des fichiers sélectionnés et de leurs instances s'affiche en bas de la fenêtre Documents.

Fichiers provenant d'applications liées

Si des fichiers sont téléchargés dans Mirage depuis différentes applications (p. ex. Adobe Photoshop, InDesign, etc.), les icônes de programme correspondants apparaissent dans la [fenêtre d'impression Mirage](#) en bas à gauche.

Cliquez sur l'icône de l'application liée pour supprimer de la fenêtre d'impression les fichiers téléchargés depuis cette application.

Fenêtre d'impression Mirage

Aperçu des paramètres

Les principaux éléments de réglage de la fenêtre d'impression sont répertoriés dans une colonne située sur le côté gauche. Les paramètres sont organisés dans différents groupes.

Cliquez sur le bouton droit de la souris (ou cliquez en maintenant la touche Alt enfoncée sous Mac) dans la zone des groupes de paramètres pour ouvrir un menu contextuel qui vous permet d'afficher ou de masquer des groupes de façon individuelle. Vous pouvez également choisir de rétablir l'organisation initiale des groupes.

Vous avez la possibilité de réduire chaque groupe individuellement afin de n'en afficher que le titre et, ainsi, de gagner de la place.

Il est possible de modifier l'ordre des groupes par glisser-déposer : pour cela, cliquez sur le titre du groupe choisi et maintenez le bouton de la souris enfoncé tout en faisant glisser le groupe vers le haut ou le bas de la liste. Dès que vous relâchez le bouton de la souris, le groupe est déposé à l'emplacement choisi.

Pour obtenir une assistance sur les possibilités de réglage d'un groupe, cliquez sur le symbole « i » situé à droite du titre du groupe visé.

Enregistrer les paramètres

Pour enregistrer les paramètres actuellement sélectionnés de la fenêtre d'impression pour une réutilisation ultérieure, cliquez sur le symbole en forme de roue dentée situé sous les groupes de paramètres, puis sélectionnez Enregistrer les paramètres. La fenêtre des paramètres enregistrés s'ouvre : vous pouvez alors attribuer un nom descriptif aux paramètres enregistrés, mais aussi les gérer, les modifier et les enregistrer le cas échéant.

Le même symbole vous permet d'utiliser des paramètres enregistrés précédemment sur les fichiers et pages sélectionnés.

Le symbole en forme de roue dentée et le bouton Modifier les paramètres vous permettent d'afficher la fenêtre des paramètres enregistrés, où vous pouvez définir de nouveaux paramètres.

Pour plus d'informations sur ce sujet, consultez la rubrique d'aide [Paramètres enregistrés](#)

.

Imprimer la tâche

Une fois tous les paramètres définis, cliquez sur Imprimer pour lancer la procédure de spooling et d'impression. Si vous appuyez sur la touche Maj, le texte affiché est

désormais Impression suspendue. Pour mettre la tâche d'impression dans le spool tout en la marquant comme en pause, cliquez dessus en maintenant la touche Maj enfoncée. Ensuite, la tâche d'impression en elle-même doit être lancée manuellement dans le contrôleur de tâches. Cette option permet par exemple de valider la tâche d'impression sans la lancer, afin d'avoir le temps d'introduire le support d'impression à utiliser dans l'imprimante.

La boîte de dialogue d'impression reste ouverte après l'impression afin de permettre par exemple une nouvelle impression de cette tâche.

Paramètres généraux

Imprimer vers (sélection de l'imprimante)

Si vous avez installé plusieurs imprimantes dans le programme Mirage, utilisez cette boîte de dialogue pour sélectionner rapidement celle de votre choix.

À gauche, à côté de l'imprimante sélectionnée, figure une icône représentant votre imprimante. Si vous passez la souris dessus, une fenêtre flottante apparaît, qui indique le niveau d'encre actuel de votre imprimante, ou l'encre noire active, ainsi que d'éventuels messages d'erreur ou d'avertissement. La fenêtre disparaît dès que vous retirez la souris de l'icône imprimante.

REMARQUE : si les informations apparaissent en gris, l'imprimante sélectionnée est vraisemblablement hors tension et/ou n'est pas connectée correctement à l'ordinateur.

Sur (sélection du support)

Pour changer de support d'impression, choisissez parmi les diverses propositions de la liste Sur. Cette dernière présente tous les supports d'impression du fabricant d'imprimantes qui sont compatibles avec l'imprimante sélectionnée. En outre, vous avez également la possibilité de choisir un type de support personnalisé, ajouté manuellement par vos soins dans [l'onglet Support personnalisé de la boîte de dialogue Paramètres](#).

La liste des supports compatibles varie d'une imprimante à l'autre. De même, elle est modifiée si vous changez le type d'encre associé à une imprimante. En effet, Mirage vous propose toujours une liste de types de support compatibles avec l'encre installée sur votre imprimante. En d'autres termes, certains types de supports ne sont éventuellement pas affichés car ils ne sont pas compatibles avec le type d'encre noire utilisé par l'imprimante que vous avez sélectionnée.

Avec (résolution d'impression)

Optez pour la qualité/résolution d'impression souhaitée dans la liste Avec. Mirage propose, en fonction du support d'impression choisi, un nombre variable de résolutions différentes.

Détails les plus fins

Indépendamment de la résolution d'impression effective, cette fonction vous permet de transmettre les données à l'imprimante dans une résolution plus élevée. Cette opération est surtout intéressante sur des fichiers PDF vectoriels et des documents Illustrator ou InDesign.

REMARQUE : l'utilisation de l'option Détails les plus fins est uniquement recommandée pour les données vectorielles pures, car aucune amélioration réelle de l'image d'impression n'est observée pour les photos (données basées sur des pixels), et cela

peut en outre rallonger considérablement les opérations de spooling.

Ajouter fichiers

Vous pouvez à tout moment ajouter des fichiers pris en charge par Mirage. Il vous suffit de cliquer sur le bouton Ajouter fichiers... pour ouvrir l'explorateur de fichiers.

Les fichiers déjà chargés sont ignorés lorsqu'ils sont à nouveau ajoutés.

Vous pouvez également ajouter des fichiers par glisser-déposer : il suffit de faire glisser des fichiers pris en charge / des dossiers contenant des formats de fichiers pris en charge dans la fenêtre d'aperçu de Mirage.

Aperçu

Aperçu de la page

L'aperçu de la page vous donne une vue d'ensemble précise du fichier, des [marges](#) et des [repères d'impression](#) éventuellement compris.

Déplacement du cadrage de l'image

Si le fichier à imprimer est plus grand que le format de page défini, l'aperçu de la page vous indiquera avec précision le cadrage prévu pour l'impression.

En cliquant tout en maintenant le bouton de la souris enfoncé, vous pouvez obtenir un cadrage plus grand du fichier. Les parties du fichier qui ne seront pas comprises dans l'impression sont ainsi indiquées en semi-transparent.

En maintenant le bouton de la souris enfoncé, vous pouvez déplacer le cadrage.

Simuler papier blanc

La fenêtre Aperçu de la page comporte une case à cocher Simuler papier blanc.

REMARQUE : l'affichage fiable de cette fonction nécessite impérativement un écran correctement étalonné.

Du fait qu'il est lumineux, l'écran peut afficher un rendu beaucoup plus contrasté que le résultat réel sur le support d'impression. En effet, lors de l'impression, seule la lumière réfléchie sera restituée.

Le nombre de détails à l'écran est beaucoup plus important qu'à l'impression. Cochez cette case si vous souhaitez vous faire une idée plus précise de la luminosité de votre image telle qu'elle ressortira sur le support d'impression. La présélection de l'option Simuler papier blanc peut entraîner l'apparition d'un voile coloré. Ne vous laissez pas troubler par ce phénomène. Lors de la simulation, ne prêtez attention qu'à la différence de luminosité. Pour l'évaluation des couleurs, pensez à désactiver la simulation papier blanc.

Avertissement gamut

La fenêtre Aperçu de la page comporte une case à cocher Avertissement gamut.

Lorsqu'elle est cochée, Mirage montre dans l'aperçu les points du fichier qui se trouvent en dehors de l'espace chromatique de l'imprimante (en combinaison avec le support d'impression choisi). Mirage recouvre par défaut ces points de gris. La couleur pour l'avertissement gamut peut être définie comme bon vous semble. Cliquez pour ce faire



sur la couleur définie actuellement et choisissez la couleur de votre choix dans la fenêtre qui s'affiche.

Dans le cas où des avertissements s'affichent pour votre fichier, vous devez vous attendre à des changements de couleur entre l'original et l'impression au niveau des points signalés, car ces couleurs ne peuvent pas être reproduites avec le jeu d'encre/ support sélectionné. L'avertissement gamut ne permet pas de déterminer l'importance de la variation.

Afficher les informations

La fenêtre Aperçu de la page comporte une case à cocher Afficher les informations. Lorsque cette case est activée, Mirage insère des informations complémentaires dans l'aperçu de la page afin de vous permettre de détecter immédiatement les problèmes possibles.

Les informations suivantes apparaissent le cas échéant :

- Avertissement de résolution : le fichier affiché peut par exemple comporter le texte « 72/180 dpi » : le premier nombre correspond à la résolution du fichier d'origine, tandis que le deuxième indique la résolution que le fichier devrait avoir afin d'être imprimé dans la qualité et la taille d'impression définies. Il est peu pertinent de mettre à l'échelle un tel fichier dans un programme de traitement d'images afin d'éviter cet avertissement. Le fichier ne contient peut-être pas assez de données pour être imprimé dans la taille choisie et l'impression pourrait par conséquent être floue.
- Avertissement de chevauchement : lorsque, suite à une mise à l'échelle, le format du fichier ne convient plus pour le support d'impression choisi, il est possible que des portions de l'image se chevauchent à l'impression ou soient perdues. Ce risque est signalé par le symbole suivant : 
- Avertissement de découpe : si vous [rognez](#) un fichier, des portions de ce fichier ne seront pas prises en compte pour l'impression. Cela est signalé par le symbole suivant : 

Renforcer encre blanche

Cette option n'est disponible que pour certains modèles d'imprimantes en combinaison avec certains supports d'impression. Lorsque cette fonction est sélectionnée, les zones à imprimer en blanc sont renforcées durant l'impression à l'aide de la couleur paramétrée. La couleur pour l'aperçu peut être définie comme bon vous semble. Cliquez pour ce faire sur la couleur définie actuellement et choisissez la couleur de votre choix dans la fenêtre qui s'affiche.

Renforcer argent métallique

Cette option n'est disponible que pour certains modèles d'imprimantes en combinaison avec certains supports d'impression. Lorsque cette fonction est sélectionnée, les zones à imprimer en argent métallique sont renforcées durant l'impression à l'aide de la couleur paramétrée. La couleur pour l'aperçu peut être définie comme bon vous semble. Cliquez

pour ce faire sur la couleur définie actuellement et choisissez la couleur de votre choix dans la fenêtre qui s'affiche.

Fractionner la vue

La fenêtre Aperçu de la page comporte une case à cocher Fractionner la vue. Lorsque cette case est cochée, le fichier en cours est représenté dans une vue fractionnée qui permet une simulation de différents profils d'impression (p. ex. pour la simulation de l'impression sur différents supports d'impression).

REMARQUE : la reproduction fiable des couleurs (épreuve-écran) nécessite impérativement un écran correctement étalonné.

La ligne de séparation est tracée du haut vers le bas et est signalée par un triangle noir aux extrémités. Elle peut être déplacée avec la souris dans le cadre de la miniature.

Au-dessus de la miniature se trouvent deux menus déroulants, à l'aide desquels la représentation des pages de gauche et de droite de la miniature fractionnée peut être paramétrée. Les entrées suivantes sont disponibles :

- Couleurs originales : les couleurs du document dans son espace chromatique d'origine, à savoir sans appliquer de profils d'impression.
- Paramètres actuels : les couleurs telles qu'elles doivent apparaître sur l'impression avec les paramètres d'impression actuels.
- Type de support différent : dans ce sous-menu, vous pouvez sélectionner un autre papier à des fins de comparaison. Les couleurs affichées montrent comment l'impression apparaîtra sur le papier choisi. Cela permet par exemple de comparer les différences de couleur entre différents papiers.
- Simulation différente : cette option n'est disponible que dans la version [Mirage PROOF](#) et permet d'utiliser le document dans l'espace chromatique de l'épreuve à des fins de comparaison.
- Profil de document différent : les couleurs du document telles qu'elles doivent apparaître sur l'impression avec un profil de document différent.

Aperçu avant impression

Comme décrit dans le chapitre [Aperçu de la page](#), vous pouvez modifier le cadrage à imprimer lorsque le fichier est plus grand que le format de support défini. Pour ne pas être contraint de passer en mode [Aperçu de la page](#) pour modifier le cadrage de l'image, vous pouvez, en mode Aperçu avant impression, décaler le cadrage en maintenant la touche Alt (Windows) ou Options (Mac) et le bouton de la souris enfoncés.

Si vous avez défini une feuille simple comme support d'impression, toutes les copies risquent de ne pas pouvoir être imprimées sur cette feuille. Si l'impression du nombre de copies souhaité requiert plus qu'une feuille, Mirage vous le signale, en dessous de la fenêtre Aperçu avant impression, par le texte : Feuille x sur y. Lorsque plusieurs feuilles doivent être imprimées, vous pouvez parcourir ces dernières au moyen de la flèche qui figure juste en dessous.

Un double-clic sur un fichier dans l'aperçu avant impression vous permet d'accéder directement à [l'aperçu de la page](#) de ce fichier.

REMARQUE : les options suivantes sont identiques à celles de la fenêtre [Aperçu de la page](#) :

- Simuler papier blanc
- Couleurs non imprimables
- Afficher les informations
- Renforcer encre blanche
- Renforcer argent métallique

Fiabilité des couleurs

L'[aperçu de la page](#) et l'[aperçu avant impression](#) restituent fidèlement les couleurs et sont appelés épreuves sur écran.

Les points suivants sont les conditions nécessaires pour garantir une restitution fiable des couleurs :

- Votre écran doit être étalonné avec les profils ICC adaptés pour une lumière normalisée D50.
- Le profil ICC sélectionné pour le support d'impression doit être un profil personnalisé, créé pour s'adapter correctement à votre imprimante, au support à imprimer et à la résolution prédéfinie.
- L'impression finale est examinée dans des conditions de lumière normalisée D50.
- Chaque fichier placé dans/couplé avec Adobe InDesign est associé à un espace chromatique original et chaque image est liée à un profil ICC qui décrit de manière adaptée l'espace chromatique source.

Dans Mirage, les paramètres suivants modifient la représentation chromatique dans l'aperçu et sur l'impression du fichier ou de la page/feuille :

- La présélection du support d'impression et de la résolution associée, choisis dans le menu [Paramètres généraux](#).
- La présélection de l'[Intention de rendu](#).

Généralement, les profils ICC doivent être renouvelés de temps en temps. Les écrans modifient en effet l'affichage des couleurs en raison d'une perte de luminosité ou d'autres facteurs. Les têtes d'impression subissent une certaine usure, qui engendre une modification des résultats d'impression. Enfin, les encres ou les supports d'impression peuvent être légèrement différents en fonction des lots livrés. Il ne faut pas oublier non plus le fait que les résultats de l'application des couleurs sur le support d'impression varient en fonction de l'humidité et de la température ambiantes au moment de l'impression.

Groupes de paramètres

Papier

Source

La plupart des modèles d'imprimantes prennent en charge plusieurs sources de papier, p. ex. Feuille simple ou Rouleau. Certaines imprimantes disposent même de plusieurs sources de papier dédiées aux supports de type pages. Utilisez la liste déroulante Source pour définir la zone de chargement du support d'impression dans l'imprimante.

Découpe du rouleau/Pas de découpe du rouleau

Si la source de papier est un rouleau, plusieurs options sont disponibles. Elles définissent si la découpeuse intégrée doit être utilisée ou non et, le cas échéant, spécifient la méthode de découpe employée :

- Ne pas découper le rouleau = vous devez découper l'impression manuellement au moyen du dispositif intégré ou d'un autre appareil de découpe (ciseaux, massicot, etc.).
- Rouleau - Découper après chaque ligne = lorsqu'un fichier est imprimé plusieurs fois (copie), cette option permet de découper le rouleau après chaque ligne d'impression.
- Rouleau - Double découper à chaque ligne = le rouleau est découpé au niveau des bords supérieur et inférieur de chaque ligne. Cette option permet de réaliser des coupes de quelques millimètres dans la zone d'impression afin d'obtenir des impressions sans marges.
- Découper le rouleau = l'impression est découpée une fois que tous les fichiers de la tâche d'impression ont été imprimés.

REMARQUE : si l'imprimante que vous utilisez dispose d'une découpeuse intégrée, Mirage autorise la découpe pour tous les types de supports présélectionnés. Tout support présentant une capacité de résistance supérieure à ce que peut supporter le dispositif de découpe de votre imprimante risque d'endommager ce dernier. Il en va de même si le support produit de fines poussières susceptibles d'obturer les buses de la tête d'impression.

Lorsque des options de coupe ont été sélectionnées, Mirage réalise la découpe selon les paramètres configurés dans le menu de l'imprimante. Nous vous recommandons de sélectionner par défaut l'option Découper.

Mirage simplifie sensiblement le traitement des supports en rouleau. Lorsqu'une source de papier en rouleau a été choisie, vous n'avez pas besoin de définir la longueur en fonction de votre fichier. Mirage n'utilise que le minimum de support d'impression nécessaire à l'impression correcte de la tâche.

Afin de définir la largeur du support en rouleau utilisé, sélectionnez une largeur standard dans la liste. Vous pouvez également entrer manuellement la largeur.

Si la source de support choisie est Rouleau, le champ de saisie désactivé Hauteur indique la longueur (hauteur) de support d'impression qui sera utilisée. La valeur donne la hauteur actuelle et tient compte de tous les paramètres définis dans la boîte de dialogue.

Feuille simple

Pour imprimer sur des supports de type pages, sélectionnez Feuille simple (x) comme source de papier, le « x » symbolisant le type d'alimentation pour le support (manuel, par cassette, etc.). Les choix présentés pour « x » dépendent des options disponibles sur les imprimantes sélectionnées à l'aide du champ Imprimer vers.

Choisissez le format du support d'impression utilisé dans la liste Format standard. Vous pouvez également définir les dimensions de vos pages en entrant manuellement la largeur et la hauteur.

Largeur et hauteur

Certains modèles d'imprimantes ne prennent pas en charge toutes les longueurs/largeurs de support. Si Mirage modifie les valeurs que vous avez saisies pour la largeur, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre imprimante pour connaître les formats compatibles. Vous éviterez ainsi tout problème à l'impression.

À droite du champ de valeurs, choisissez l'unité de mesure souhaitée.

Saisissez la valeur qui correspond au support chargé dans votre imprimante. Pour les valeurs comprenant une décimale, utilisez un point ou une virgule comme séparateur.

REMARQUE : si vous avez choisi l'une des options d'impression sans marge, vous n'êtes pas tenu d'entrer manuellement la largeur du rouleau ni la largeur et la hauteur de la page. Seules les largeurs et les longueurs disponibles pour l'impression sans marge avec l'imprimante en question sont proposées à la sélection.

Formats standard

Mirage propose une sélection rapide pour plusieurs formats standard. Cette liste varie en fonction du contexte. En d'autres termes, Mirage vous propose uniquement les formats pris en charge par votre imprimante en fonction de la source de papier choisie.

Sans marges

Ce menu de sélection vous permet de définir le mode d'impression des marges.

Nous vous recommandons en premier lieu de configurer les paramètres de l'impression sans marge. En effet, ces paramètres déterminent le choix des formats standard ou des largeurs disponibles pour l'impression sans marge.

REMARQUE : l'impression sans marge consomme plus d'encre, car l'impression se poursuit au-delà de la marge du support. Pour des raisons physiques, la qualité de l'impression fléchit au niveau des marges. Si vous avez choisi l'une des options d'impression sans marge, vous n'êtes pas tenu d'entrer manuellement la largeur du rouleau ni la largeur et la hauteur de la page. Seuls les formats standard disponibles pour l'impression sans marge avec l'imprimante en question sont proposés à la sélection.

En cas d'utilisation de rouleaux ou de feuilles simples, des résultats différents sont possibles sur différents modèles d'imprimantes. Par exemple, sur certains formats de feuilles simples, certains modèles d'imprimantes peuvent imprimer sans marge des quatre côtés, tandis que d'autres n'offrent cette possibilité qu'à gauche et à droite.

Avec le paramètre Marge normale, certaines zones ne seront pas imprimées sur les quatre côtés. Ces zones non imprimables vous sont signalées dans l'aperçu avant impression par une ligne rouge en pointillé.

Pour l'impression sans marge, trois options sont habituellement proposées : Petit surimprimé, Surimprimé par défaut et Grand surimprimé. Le surimprimé étend la surface imprimable au-delà du format de support effectif. Pour réaliser une impression sans marge blanche, vous devez agrandir votre fichier jusqu'à ce qu'il dépasse la taille réelle du papier et remplisse la zone de surimpression. Les options [Ajuster à la page](#) et [Ajuster à la largeur](#) sont les moyens les plus rapides d'atteindre cet objectif.

REMARQUE : les zones de surimpression sont représentées en gris foncé sur les bords extérieurs de [l'aperçu avant impression](#). N'étant pas précis à 100 %, du fait de la dimension de l'aperçu, ils servent de repères d'orientation.

Format de l'image

Ce champ de réglage vous permet de définir la taille du document à imprimer. Mirage applique automatiquement les dimensions originales définies lors de la création du document ; ces dernières peuvent toutefois être modifiées à tout moment.

Si les dimensions paramétrées pour le document sont supérieures à celles du support, un triangle d'avertissement jaune apparaît à côté des champs dédiés à la saisie personnalisée des dimensions de l'image pour indiquer que le document ne tient pas entièrement sur la feuille.

Lorsque le triangle d'avertissement jaune s'affiche, vous pouvez voir, à droite dans l'aperçu Mirage, le cadrage du fichier tel qu'il sera imprimé si les dimensions originales sont conservées. Vous pouvez déplacer ce cadrage.

Assurez-vous que l'aperçu avant impression est activé pour visualiser les effets de vos réglages sur l'impression réelle.

Ajuster à la page

Cochez cette case pour agrandir votre image et l'adapter aux dimensions maximales d'impression du support choisi. Le fichier sera ainsi mis à l'échelle afin d'être imprimé à sa taille maximale sans être coupé, en tenant compte de l'orientation choisie.

Ajuster à la largeur

Cochez cette case pour que le fichier soit mis à l'échelle tout en conservant ses proportions, de manière à ce que le côté le plus long du fichier corresponde à la largeur maximale imprimable du support défini.

REMARQUE : si l'option Impression sans marge est activée, le fichier sera élargi sur la largeur du support et sera donc coupé !

Personnalisé

Si vous souhaitez définir manuellement le format d'impression de votre fichier, cochez la case correspondant aux formats d'impression personnalisés. Vous pouvez alors saisir les valeurs adaptées au format d'impression souhaité.

Le fichier subira au besoin une rotation automatique pour l'impression.

Assurez-vous que la qualité d'image est suffisante si vous souhaitez utiliser la mise à l'échelle. Sélectionnez le champ de contrôle [Afficher les informations](#) pour obtenir une vue d'ensemble des fichiers dont la taille pourrait être trop importante pour le format de sortie souhaité.

Marges

Pour pouvoir contrôler visuellement le paramétrage de vos marges de manière optimale, activez l'[aperçu de la page](#), dans lequel se trouvent les données relatives à l'orientation originale des quatre côtés du fichier (haut, bas, droite, gauche). Mirage optimise l'impression, par exemple en faisant pivoter le fichier à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Dans l'aperçu avant impression, lorsqu'une valeur est indiquée pour le haut, ce paramètre s'applique alors en réalité au bord droit du fichier.

Tous les [repères d'impression](#) éventuellement sélectionnés sont imprimés dans les marges de l'image complète. C'est-à-dire : image complète = format d'impression + marges.

Le menu Marges de Mirage sert à ajouter rapidement et simplement des marges à un fichier, au lieu de les créer manuellement dans Photoshop ou InDesign.

Dans la partie supérieure du menu Marges, vous pouvez indiquer des valeurs individuelles pour les marges du haut, du bas, de droite et de gauche. L'aperçu (du fichier ou de la page/planche-contact, qui s'affiche dans la fenêtre d'aperçu, sur la page de droite) change en fonction des données saisies. Pour terminer une saisie, vous pouvez appuyer sur la touche de tabulation de votre clavier. Le curseur passe ainsi au champ suivant (à partir du champ dédié à la marge supérieure, si vous appuyez chaque fois sur la touche tabulation, vous pourrez, dans l'ordre, paramétrer manuellement les valeurs des marges de gauche, de droite et du bas).

Au milieu des champs de saisie se trouve le symbole égal ou différent. Lorsque le symbole égal est affiché, il vous suffit de saisir une seule valeur, les trois suivantes étant réglées automatiquement sur la même valeur. Si le symbole différent est sélectionné, vous devez saisir manuellement chacune des valeurs. Pour passer de égal à différent, cliquez simplement sur le symbole.


À droite des champs textuels, choisissez l'unité de mesure souhaitée. Pour les valeurs comprenant une décimale, utilisez un point ou une virgule comme séparateur.

Vide

Vide est le paramètre par défaut. Il signifie que les marges seront ajoutées au fichier en tant que zones vides selon la largeur définie à cet effet.

Couleur

Vous pouvez définir vous-même la couleur des marges :

Dans la palette de couleurs  , vous pouvez accéder au module de sélection d'une couleur. Cliquez sur la couleur de votre choix pour la sélectionner. Le curseur situé sur le côté gauche vous permet de régler l'intensité de la couleur.

Épreuve sur écran

Les couleurs proposées dans la palette représentent le spectre visible dans son ensemble : toutes les couleurs sélectionnées dans la palette ne pouvant pas être imprimées telles qu'elles s'affichent (voir [Fiabilité des couleurs](#)), vous pouvez restreindre le choix aux couleurs qui peuvent effectivement être restituées sur le support d'impression choisi en sélectionnant l'option Épreuve sur écran.


L'outil pipette  vous permet de sélectionner une couleur à partir de l'image de votre choix dans l'aperçu afin d'adapter de manière optimale la couleur de la marge au contenu du fichier.

Image miroir

Lorsqu'un fichier est imprimé sur toile et doit ensuite être monté sur des barres intermédiaires, cette option permet de déplacer le fichier en miroir sur la marge.

Comme valeur de marge, indiquez simplement la largeur nécessaire pour tendre l'image (marge latérale plus débord à replier au dos des barres intermédiaires pour pouvoir tendre le tout).

Barres intermédiaires

Mirage vous propose les systèmes de serrage prédéfinis suivants :

- Galerie Wrap professionnel Hahnemühle
- Galerie Wrap standard Hahnemühle
- YouFrame®

Couleur

Mode d'impression couleur

La configuration par défaut du mode d'impression couleur est Normale pour tous les fichiers en mode d'impression couleur et Gris pour les fichiers en mode noir et blanc.

Normale

Sélectionnez Normale pour les fichiers en couleurs ou noir et blanc qui, quelle qu'en soit la raison, ne doivent pas être imprimés uniquement avec l'encre noire de votre imprimante. Vous avez ainsi la certitude que Mirage exécute pour vous toutes les tâches de gestion des couleurs (en fonction de l'option Intention de rendu sélectionnée).

Pour que les couleurs des fichiers soient restituées et imprimées fidèlement, Mirage requiert un profil ICC associé aux supports sélectionnés dans le menu [Sur des Paramètres généraux](#). Pour chaque type de support préinstallé, Mirage installe un profil ICC générique adapté.

Lorsqu'un support personnalisé sans profil ICC associé est sélectionné, le mode Normale n'est pas disponible. Ajoutez un profil correspondant au support personnalisé dans le menu Paramètres... [Support personnalisé](#). À défaut de l'assignation d'un profil, les images ne peuvent être imprimées que dans le mode Créer le profil.

Gris

REMARQUE : le mode d'impression couleur Gris est uniquement disponible pour les imprimantes Epson

Conformément aux prescriptions du fabricant d'imprimantes, le mode Gris n'est pas disponible pour toutes les imprimantes, ni pour toutes les combinaisons support/encre. Lorsque le mode Gris ne peut être sélectionné, optez pour le mode Normale. Mirage sélectionne par défaut le mode Gris pour tous les fichiers en noir et blanc. Vous pouvez toutefois sélectionner Normale si vous souhaitez imprimer une image noir et blanc en mode couleurs.

Création de profils

Ce mode est dédié aux utilisateurs qui souhaitent créer leurs propres profils ICC. Ce mode vous permet par exemple d'imprimer des fichiers de graphiques pour effectuer des mesures en vue de la création d'un profil de couleurs ICC.

Si vous sélectionnez un type de support personnalisé sans profil ICC associé, les fichiers sont imprimés en mode Création de profils, ou en mode Gris si celui-ci est disponible.

Intention de rendu

Dans de nombreux cas, l'espace chromatique source d'un fichier est plus étendu que l'espace chromatique affiché à l'écran, et s'avère trop complexe pour les possibilités de

restitution de l'imprimante, de l'encre ou du support. Le module chromatique intégré dans mirage, Adobe CMM, propose plusieurs stratégies reposant sur l'intention de rendu qui permettent de traiter cette problématique.

Vous trouverez une explication à propos des intentions de rendu ici : http://en.wikipedia.org/wiki/Color_management#Rendering_intent

Position

La boîte de dialogue Position vous permet de définir avec exactitude le positionnement des fichiers à imprimer sur le support d'impression.

Pour pouvoir contrôler de manière optimale le résultat de votre paramétrage, activez [l'aperçu avant impression](#). En effet, les fichiers peuvent avoir été tournés automatiquement par Mirage pour économiser le support.

Mirage imprime le fichier exactement comme il est représenté dans [l'aperçu avant impression](#). Ce mode d'affichage correspond au sens réel de l'impression, c'est-à-dire que le fichier est imprimé de bas en haut.

Les paramètres de la boîte de dialogue Position s'appliquent à toute l'image. Pour Mirage, l'image complète comprend les éléments suivants : Fichier sélectionné + [marges](#) + [repères d'impression](#).

En général, Mirage place votre fichier en bas à droite. Pour modifier ce positionnement, vous disposez des options suivantes :

Gauche et Droite

Pour déplacer une image sur le bord gauche ou droit du support, sélectionnez l'option correspondante (Gauche ou Droite). Si vous souhaitez conserver une distance par rapport à la marge sélectionnée, utilisez le champ Décalage pour définir l'espacement nécessaire.

Dans certains cas, une rotation doit être appliquée au fichier afin de pouvoir respecter l'espacement sélectionné.

Bon nombre de clients utilisent l'option Décalage pour faciliter l'emploi des supports dont les bords sont endommagés et faire en sorte que ces zones ne soient pas imprimées.

Centrer horizontalement, sur la zone d'impression ou sur la page

Activez l'option Centrer horizontalement pour centrer le fichier dans le sens horizontal.

Pour que le fichier soit imprimé complètement centré (verticalement et horizontalement), choisissez l'option Centrer sur la zone d'impression ou Centrer sur la page.

Les champs de sélection Centrer sur la zone d'impression ou Centrer sur la page ne sont disponibles que si la source choisie dans le menu Papier est Page simple.

La zone d'impression désigne la zone imprimable, dont les dimensions supérieures et inférieures varient sur la plupart des imprimantes. Une fois le tirage terminé, la zone non imprimée en Page simple apparaît souvent plus large que la marge supérieure (sortie en

premier).

Lorsque l'option Centrer sur la zone d'impression est sélectionnée, l'impression est centrée dans cette zone. Si le fichier doit être centré indépendamment de ces zones non imprimables, préférez l'option Centrer sur la page.

Manuellement

Vous pouvez déplacer le fichier manuellement sur la surface du support. Pour ce faire, assurez-vous que l'[aperçu avant impression](#) est activé.

Cliquez sur le fichier et faites-le glisser en maintenant le bouton de la souris enfoncé.

Lors du déplacement, des lignes « magnétiques » s'affichent afin de vous guider pour le positionnement manuel.

Pour désactiver ces lignes, maintenez la touche contrôle de votre clavier enfoncée (Ctrl sous Windows et cmd sous Mac).

REMARQUE : si plusieurs fichiers sont imprimés en même temps, ceux-ci ne peuvent être déplacés qu'en bloc.

Rotation

En fonction des exigences de positionnement, vous voudrez peut-être faire pivoter le fichier de manière à ce que le résultat d'impression corresponde à vos souhaits. Vous disposez des options suivantes :

Automatique

L'option Automatique correspond au paramètre de rotation par défaut. Mirage vous aide lors de la rotation du fichier en se fondant sur la Source choisie.

Si vous avez choisi la [source](#) Rouleau, le fichier sera imprimé en mode Paysage si l'option Automatique est activée, afin d'économiser le support. Cela n'est valable que dans la mesure où ce fichier peut effectivement être imprimé ainsi sans être réduit. Cela signifie qu'un fichier grand format subira une rotation s'il est autrement impossible de l'imprimer sans découpe. Si ce fichier est déjà en mode Paysage, aucune rotation ne lui sera appliquée pour l'impression.

Sans rotation

Pour annuler la rotation d'un fichier réalisée automatiquement par Mirage, sélectionnez l'option Sans rotation.

Rotation 90°, 180°, 270°

Cette option permet de faire pivoter l'image sur le support de la valeur sélectionnée.

Repères d'impression

REMARQUE : si vous avez sélectionné une des options de la zone Repères d'impression, Mirage insère automatiquement des marges « vides » au fichier, dans lesquelles les différents repères seront imprimés.

Repères de rognage en coin

Les repères de rognage en coin sont des marques imprimées dans les angles du papier. Ils signalent les points de rognage servant à mettre une page physique aux bonnes dimensions finales.

Repères de rognage en coin intérieurs

Pour le découpage manuel, les repères de rognage en coin intérieurs sont souvent plus pratiques que les repères de rognage en coin standard. En effet, avec ces derniers, le repère de rognage nécessaire à l'identification de la ligne de coupe suivante est souvent supprimé lors de la découpe précédente.

De plus, les repères de rognage en coin intérieurs n'entraînent pas l'ajout d'une large marge dédiée au positionnement des repères. Cette option permet donc d'optimiser le support.

Repères de rognage au centre

Dans Mirage, les repères de rognage au centre sont utiles dans certains cas, p. ex. lorsque vous devez situer le centre du fichier côté longueur comme côté largeur.

Détourer les repères de rognage

Les repères de rognage prennent la forme d'une ligne hachurée entourant l'image pour montrer comment vous devez mettre une page physique aux bonnes dimensions finales. Ces repères de rognage n'ajoutent pas de marges et aident par exemple au découpage aux ciseaux.

Repères de cadrage

Deux repères de cadrage sont imprimés dans chaque coin de votre fichier. Ils servent à vérifier l'orientation exacte des résultats d'impression. Ces traits de repère sont souvent utilisés pour les impressions de sélection chromatique.

Barres d'étalonnage

L'option Barres d'étalonnage ajoute trois barres séparées, chacune représentant plusieurs couleurs différentes, dans les marges du fichier. Ces barres peuvent être utilisées pour vérifier les couleurs à l'aide d'un appareil de mesure sur l'impression finale.

Niveaux de gris

Les échantillons de niveaux de gris sont imprimés sous le fichier et comprennent 10 tons de noir différents (10 % à 100 % de noir).

Échantillon RVB

Les barres d'étalonnage RVB sont imprimées sur la partie gauche du fichier. Elles représentent les échantillons des couleurs de base théoriques de l'espace chromatique RVB avec les valeurs suivantes (de haut en bas) :

Position	Couleur	Valeur de couleur		
		R	V	B
1	Rouge	255	0	0
2	Vert	0	255	0
3	Bleu	0	0	255
4	Cyan	0	255	255
5	Magenta	255	0	255
6	Jaune	255	255	0
7	Noir	0	0	0

Échantillon CMJN

Les barres d'étalonnage CMJN sont imprimées sur le côté droit de votre fichier. Elles représentent les échantillons des couleurs de base théoriques de l'espace chromatique CMJN avec les valeurs suivantes (de haut en bas) :

Position	Couleur	Valeur de couleur			
		C	M	J	N
1	Cyan	100	0	0	0
2	Magenta	0	100	0	0
3	Jaune	0	0	100	0
4	Noir	0	0	0	100
5	Rouge	0	100	100	0

6	Vert	100	0	100	0
7	Bleu	100	100	0	0
8	Noir	100	100	100	100

Intitulé du travail

Si vous avez besoin d'informations au sujet du fichier imprimé, sélectionnez l'option Intitulé du travail pour ajouter une ligne de texte. Cette dernière sera imprimée sous l'image. L'intitulé peut inclure des portions de texte statiques et dynamiques (noms de fichier par exemple). Vous pouvez modifier le contenu et le format dans le menu Paramètres... dans l'onglet [Avancés](#), sous [Repères d'impression](#).

Marge perdue

Pour différentes raisons, le document (fichier PDF, InDesign ou Illustrator) peut intégrer une découpe ou un rognage devant être entièrement imprimé. Il suffit d'activer l'option Marge perdue.

Rogner

Vous pouvez rogner un fichier directement dans Mirage. La taille de la découpe est à l'échelle du fichier d'origine. Aucune mise à l'échelle n'est effectuée : lorsque vous créez une découpe du fichier, Mirage la considère comme une version plus petite du fichier original.

Largeur et hauteur

Indiquez la taille relative (en pourcentage) ou absolue du fichier original après la découpe. Les mesures se réfèrent toujours à la taille originale du fichier.

Ancre et décalage

Les paramètres de largeur et de hauteur indiquent la taille de la découpe créée à partir du fichier original. Indiquez l'ancre et le décalage horizontal et vertical afin de définir où la découpe se doit se trouver dans le fichier.

Rogner

Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue [Rogner l'image](#), dans laquelle vous pouvez définir la découpe du fichier d'origine de manière graphique et interactive.

Réinitialiser

Cliquez sur ce bouton pour revenir au fichier d'origine non découpé.

Boîte de dialogue Rogner l'image

Cette boîte de dialogue simplifie le processus de découpage d'un fichier. En effet, vous pouvez y indiquer des dimensions exactes de découpe ou délimiter le résultat de manière interactive à l'aide de la souris.

Rogné

Cette section indique les dimensions des portions enlevées au fichier sur chacun des côtés. Vous pouvez modifier les valeurs en les saisissant directement (cm/pouces) ou en indiquant un pourcentage.

Taille après rognage

Cette section montre la taille de l'image après découpage. Vous pouvez modifier les valeurs en les saisissant directement (cm/pouces) ou en indiquant un pourcentage.

Pour annuler le découpage et recommencer depuis le début, vous pouvez cliquer sur le bouton Réinitialiser

Si vous sélectionnez l'option Centré, la découpe correspond toujours au milieu du fichier.

Sélection interactive de la découpe

Cliquez sur l'image, puis faites glisser la souris à partir de l'une des « poignées » entourant l'image pour modifier la bordure ou l'angle correspondant.

Maintenez la touche Maj enfoncée afin de préserver le rapport hauteur/largeur du fichier pendant l'opération.

Afin de mettre à l'échelle l'image automatiquement par rapport à son point central, maintenez la touche Alt enfoncée (touche contrôle sous Windows).

Cliquez sur la découpe et faites-la glisser pour modifier sa position dans le fichier.

Positionnement

Vous pouvez paramétrer le positionnement des fichiers sur le support. Cette fonctionnalité est utile uniquement lorsque vous imprimez plusieurs fichiers à la fois : le positionnement final des fichiers est toujours visible et modifiable dans l'aperçu avant impression.

Vous avez le choix entre plusieurs stratégies de positionnement. Mirage dispose automatiquement les fichiers sur le support en fonction de vos réglages.

Optimiser pour limiter le gaspillage

Choisissez cette stratégie afin d'utiliser le moins de support possible. Notez que cette stratégie peut avoir pour effet de créer des dispositions très compactes, dont la découpe sera plus difficile.

Mirage insère une coupure guillotine entre chacun des fichiers pour faciliter la découpe.

Optimiser pour simplifier la découpe

Choisissez cette stratégie pour garantir une découpe facile des fichiers imprimés. Là aussi, les fichiers sont disposés de manière à utiliser le moins de support possible, mais de manière à ce qu'une découpe horizontale et une découpe verticale suffisent pour découper chaque fichier. Cet agencement a pour avantage supplémentaire de disposer les fichiers en lignes qui peuvent déjà être découpées par l'imprimante (voir [Découpe du rouleau](#)).

Une copie par feuille/ligne

Choisissez cette stratégie pour imprimer chaque fichier sur une seule feuille, ou une seule rangée si l'impression se fait sur support en rouleau.

Grille

REMARQUE : l'option Grille est idéale pour la réalisation d'une planche-contact.

Choisissez cette option pour placer une grille virtuelle sur le support d'impression. Les différents fichiers seront alors « déposés » sur cette grille. Selon le type de support, vous pouvez également diviser la grille en un certain nombre de lignes et de colonnes par une saisie personnalisée (en cas de présélection d'un support en rouleau, seul le nombre de colonnes peut être défini, le nombre de lignes étant indexé sur le nombre de fichiers). Si les fichiers sont plus grands que les cellules de la grille (saisie personnalisée des lignes/colonnes), il est possible de les adapter aisément aux dimensions de ces cellules : cliquez sur Sélectionner tout ou sélectionnez les différents fichiers dans la fenêtre Documents, puis cliquez sur le triangle jaune qui figure dans la zone [Taille de l'image](#).

Écarts

Quelle que soit la stratégie de placement pour laquelle vous avez opté, vous avez la possibilité de définir l'espacement entre chaque fichier.

Optimiser

Mirage utilise habituellement une procédure qui permet de disposer les images rapidement pour l'impression. Cependant, cette procédure peut parfois s'avérer d'une efficacité limitée.

Une fois tous les fichiers paramétrés selon vos souhaits, cliquez sur Optimiser. Mirage met alors en œuvre une procédure plus longue afin de déterminer une disposition optimale. Si l'impression porte sur un grand nombre de fichiers, le processus d'optimisation peut prendre un certain temps. Durant tout le processus, vous pouvez visualiser les changements au niveau de la disposition des fichiers. Vous pouvez interrompre l'opération dès que la disposition vous semble correcte.

Si le bouton Optimiser est désactivé, cela signifie que Mirage utilise déjà la disposition optimale.

Alors même que vous configurez vos fichiers, Mirage tente déjà de trouver la meilleure disposition possible. Dès que l'application en trouve une, elle l'indique sous [l'aperçu avant impression](#), vous donnant la possibilité de l'appliquer.

Profil de document

Pour qu'un fichier puisse être imprimé en reproduisant fidèlement ses couleurs, Mirage doit connaître l'espace chromatique d'origine, ce que l'on appelle le profil source. Indépendamment du profil source contenu dans le document, vous pouvez également assigner un autre profil RVB, CMJN ou de niveaux de gris de votre choix installé sur votre système.

Veillez noter que la sélection d'un autre profil source peut entraîner des changements de couleur entre l'aperçu et l'impression. La sélection du profil s'applique toujours au fichier ainsi qu'à toutes ses copies.

REMARQUE : les modifications de cette option sont conseillées uniquement aux utilisateurs expérimentés.

Superposition logo

Mirage offre la possibilité d'insérer un fichier de logo dans le fichier à imprimer.

Pour la sélection du logo, cliquez sur Parcourir. Dans l'explorateur de fichiers qui apparaît, sélectionnez le fichier souhaité.

Vous pouvez définir la taille du logo ainsi que sa position dans le fichier. L'opacité de la superposition peut être spécifiée à l'aide de cinq puissances prédéfinies.

REMARQUE : seuls des fichiers TIFF peuvent être sélectionnés pour une superposition de logo.

Mosaïque

Vous pouvez imprimer un fichier divisé en plusieurs mosaïques. Chaque mosaïque comprend alors une coupe du fichier et, selon les paramètres, une zone de superposition entre les mosaïques juxtaposées.

Après l'impression, lorsque toutes les mosaïques sont assemblées, le motif complet apparaît à nouveau. Ainsi, il est possible d'imprimer des fichiers plus grands que ce que la taille de support maximale permet.

Dans [l'aperçu de la page](#), l'ensemble de l'image est toujours affiché. Lors de la mise en mosaïques, la grille mosaïque est également tracée sur le fichier. Chaque mosaïque est désignée ici de manière unique avec un identifiant composé d'une lettre et d'un chiffre.

Cet identifiant peut également être imprimé en tant que partie de l'étiquette sous la mosaïque correspondante. Si vous souhaitez inclure une étiquette pour les différentes parties lors de l'impression des mosaïques, cliquez sur Paramètres... en haut à droite, puis sur l'onglet [Avancés](#).

Cliquez sur Modifier... dans la zone Repères d'impression et sélectionnez l'entrée [Nombre de mosaïques](#).

Fermez à présent la fenêtre Paramètres... et sélectionnez [Repères d'impression](#) dans les Paramètres de Mirage sur la page de gauche, puis l'option Étiquette.

Dans [l'aperçu avant impression](#), les mosaïques sont affichées dans l'ordre dans lequel elles sont réellement imprimées.

En cas de mise en mosaïques, le champ de réglage [Taille de l'image](#) se rapporte à toute l'image et non à chacune des mosaïques. Dans ce cas, la taille de l'image ne peut plus être définie en fonction de la largeur du papier ou du format.

Mode de mosaïque

Pas de mosaïque

Sélectionnez ce mode lorsque vous ne souhaitez pas imprimer en mosaïque. Il s'agit d'une valeur par défaut qui ne doit être sélectionnée que pour les images préalablement mises en mosaïques manuellement, lorsque celles-ci ne doivent finalement pas être imprimées en mosaïque.

Taille de mosaïque fixe

Indiquez la taille de mosaïque souhaitée. Mirage calcule automatiquement le nombre de mosaïques nécessaires en fonction de la taille d'image définie .

Nombre de mosaïques fixe

Dans ce mode, le fichier est imprimé en mosaïque. Vous indiquez alors en combien de lignes et de colonnes le fichier doit être divisé, et Mirage calcule automatiquement la taille

de mosaïque correspondante en fonction de la taille d'image définie.

Superposition

Vous pouvez définir séparément la taille de la zone de superposition entre les lignes (verticale) et les colonnes (horizontale). Dans l'aperçu de la page, la zone de superposition est légèrement plus foncée. La zone de superposition entre deux mosaïques juxtaposées est imprimée comme faisant partie des deux mosaïques, ce qui permet le parfait assemblage des mosaïques.

Gestion du blanc ou de l'argent métallique (couleur spéciale)

REMARQUE : uniquement disponible pour certains modèles d'imprimantes Epson

Définissez l'utilisation des couleurs spéciales lors de l'impression.

Pas de blanc / d'argent métallique
Aucune couleur spéciale n'est imprimée.

Utiliser Alpha pour la couleur spéciale

Le canal alpha (c-à-d. l'information sur la transparence) du document est utilisé pour imprimer la couleur spéciale. La couche de couleur spéciale maximale est appliquée pour les zones totalement opaques. Pour les zones partiellement transparentes, la quantité de couleur spéciale est réduite en conséquence. Les zones complètement transparentes ne contiennent pas du tout de couleur spéciale et restent ainsi transparentes.

Niveau : ...

Le niveau correspondant du document est utilisé comme source de la couleur spéciale. Les valeurs chromatiques réelles des éléments du niveau n'ont alors aucune importance. Seule compte la transparence (p. ex. 50 % de transparence correspond à 50 % de couleur spéciale).

Canal : ...

Le canal chromatique correspondant du document est utilisé comme source de la couleur spéciale.

Gestion des travaux d'impression

Ce champ de réglage n'est disponible que lorsque vous possédez une licence valide pour cette option (extension Mirage Job Archive).

Vous pouvez effectuer des réglages de base dans le menu [Paramètres...](#) pour la gestion de vos tâches d'impression.

Impression suspendue

Si vous sélectionnez cette option, Mirage envoie les tâches d'impression dans la file d'attente de Mirage. L'impression en elle-même n'est cependant pas lancée. Pour démarrer l'impression, cliquez sur [Reprendre l'impression](#) dans la file d'attente.

Archiver définitivement le travail d'impression

Indiquez si le travail d'impression doit être enregistré de manière permanente. Si des réglages différents ont été effectués dans la boîte de dialogue Paramètres/Job Archive, ils ne sont pas pris en compte pour cette tâche.

Réglage de la densité d'encre

Cet élément de menu n'est disponible que pour certaines imprimantes.

Il vous permet de modifier la densité d'encre indépendamment des paramètres du support.

Une valeur différente peut être paramétrée pour toutes les cartouches d'encre couleur actives du modèle de l'imprimante pour l'impression actuelle.

Notez qu'après la fermeture de la boîte de dialogue d'impression, les paramètres personnalisés sont supprimés. Pour des modifications permanentes, modifiez les impressions couleur dans les paramètres du support ou créez un nouveau support avec des paramètres adaptés.

Épreuve

REMARQUE : ce champ de réglage n'est disponible que lorsque vous possédez une licence valide pour cette fonction ([extension Mirage PROOF](#)) et que vous avez ouvert vos fichiers en mode épreuve. En outre, une imprimante prise en charge doit être sélectionnée pour l'épreuve.

Simuler la sortie

Lorsque vous voyez le champ de réglage Épreuve, Mirage a été démarré en mode épreuve. Le champ de sélection Simuler la sortie est réglé automatiquement sur ISO Coated v2 et ne peut pas être modifié. Ce champ sert uniquement à vous informer du profil d'épreuve utilisé.

Simuler du papier couleur

Vous pouvez indiquer si, pour l'impression d'épreuves, la couleur du papier de l'espace chromatique d'épreuve doit également être simulée. Dans ce cas, il se peut que lors de l'impression de l'épreuve, même les zones blanches soient imprimées légèrement en gris. En règle générale, vous devriez utiliser le réglage par défaut Oui.

Mesurer la cible d'épreuve

Vous pouvez indiquer ici si la gamme de contrôle Ugra/Fogra doit être imprimée, puis mesurée. La valeur Non ne doit être sélectionnée que si vous ne définissez aucune valeur sur des couleurs correctes vérifiables. Dans tous les autres cas, vous pouvez choisir entre Manuellement et Automatique :

Manuellement (appareil de mesure)

La gamme de contrôle est imprimée avec le fichier. Après l'impression, vous pouvez lancer l'application Mirage Measure pour mesurer la gamme de contrôle.

L'appareil de mesure sélectionné dans le menu Paramètres..., onglet [Épreuve](#), champ Type d'appareil de mesure est affiché ici. En cas de sélection d'un appareil de mesure inadéquat, il peut arriver que la gamme de contrôle Ugra/Fogra imprimée ne soit pas adaptée à l'appareil de mesure que vous utilisez.

Automatique (spectrophotomètre)

Cette option n'est disponible que si un modèle d'imprimante équipé d'un spectrophotomètre et une source de papier compatible ont été sélectionnés.

La gamme de contrôle est imprimée avec le fichier. Puis, le spectrophotomètre mesure cette gamme de contrôle de manière entièrement automatique et imprime à la fin le résultat de la mesure à côté de la gamme de contrôle.

Feu de l'épreuve

À côté des champs de réglages se trouve une icône de feu de signalisation, qui peut être

colorée en rouge ou en vert. Il s'agit, sur la base d'un simple calcul à partir du profil de support défini et des paramètres d'épreuve, de tenter d'estimer la probabilité d'obtenir un résultat d'épreuve correct.


Si le feu est rouge, vous utilisez vraisemblablement un profil de support qui ne couvre pas l'espace chromatique nécessaire pour l'épreuve ; il est alors fort probable que vous n'obteniez pas d'épreuve certifiée correcte.

Même si le feu est vert, l'épreuve peut toujours échouer, par exemple si les conditions ambiantes ont été sensiblement modifiées depuis la création du profil. Mirage ne peut pas prévoir ces influences physiques.

Logo d'épreuve personnalisé

Vous pouvez sélectionner un fichier RVB ou RVBA TIFF contenant un autre logo que le logo de Mirage enregistré. Un aperçu du logo enregistré s'affiche.

Paramètres enregistrés

La boîte de dialogue Paramètres enregistrés s'ouvre à l'aide du symbole en forme de roue dentée  et permet de gérer, de modifier et de créer des paramètres enregistrés.

Elle se divise en plusieurs zones distinctes :

- La liste de tous les paramètres enregistrés se trouve sur la gauche. Vous pouvez supprimer, ajouter ou renommer des paramètres directement dans cette liste.
- Les deux colonnes sur la droite répertorient, pour celle de gauche, l'ensemble des groupes de paramètres actifs correspondant aux paramètres enregistrés actuellement sélectionnés, et pour celle de droite, l'ensemble des groupes de paramètres disponibles. Vous pouvez activer ou désactiver un groupe de paramètres en le faisant glisser d'une colonne à l'autre.
- Sous les deux colonnes principales, une zone de texte indique les paramètres actuellement sélectionnés.

Modification des paramètres enregistrés

Des paramètres enregistrés peuvent appartenir à un ou plusieurs groupes de paramètres. Il est par exemple possible d'enregistrer des paramètres sur lesquels influera uniquement le groupe de paramètres Marge.

Pour activer des groupes de paramètres, faites-les simplement glisser avec la souris de la colonne de droite vers la colonne centrale. Pour désactiver un groupe de paramètres, faites-le glisser de la colonne centrale vers la colonne de gauche. Seuls les paramètres enregistrés des groupes affichés dans la colonne centrale peuvent être utilisés.


Il est possible, pour certains groupes de paramètres, de remplir une partie des champs de texte et d'en laisser d'autres vides. Les champs laissés vides sont ignorés lors de l'utilisation du paramètre enregistré. Vous pouvez par exemple, dans le groupe de paramètres Taille de l'image, renseigner uniquement le champ Largeur, de façon à adapter systématiquement la largeur des fichiers.

REMARQUE à propos du groupe de paramètres Taille de l'image : lorsque la largeur et la hauteur sont indiquées, les fichiers sont mis à l'échelle de façon à ne dépasser ni la largeur, ni la hauteur prédéfinies. Vous pouvez indiquer un rectangle maximal que le fichier pourra remplir sans distorsion.

Création de gouttelettes

Une gouttelette (« droplet ») est une application que vous pouvez enregistrer à l'emplacement de votre choix sur votre ordinateur. Vous pouvez faire glisser des fichiers sur l'icône d'une gouttelette afin de démarrer l'application « Mirage Print », d'ouvrir les fichiers souhaités et d'utiliser les paramètres enregistrés dans la gouttelette sur vos fichiers.

Les gouttelettes sont un moyen efficace d'automatiser des processus de travail très fréquents.

Pour créer une gouttelette, sélectionnez un paramètre enregistré dans la colonne de gauche, puis cliquez sur le bouton de création de gouttelette sous la liste des paramètres enregistrés : 

Dans la boîte de dialogue de sélection de fichiers qui s'affiche, sélectionnez l'emplacement où vous souhaitez enregistrer la gouttelette et le nom que vous souhaitez lui attribuer.

Dès qu'elle est enregistrée, la gouttelette devient totalement autonome : les éventuelles modifications ou suppressions de paramètres enregistrés dans Mirage n'ont aucun effet à son niveau. Il est possible de transférer des gouttelettes vers d'autres ordinateurs : la seule condition préalable est que l'application Mirage soit installée sur l'ordinateur de destination.

Une gouttelette peut également servir de sauvegarde pour des processus de travail récurrents, par exemple après une réinstallation ou un changement d'ordinateur.

Fenêtre de paramétrage Mirage

Le bouton Paramètres... de [la fenêtre d'impression de Mirage](#) vous permet d'ouvrir la fenêtre Paramètres de Mirage.

REMARQUE : certaines modifications apportées à la fenêtre Paramètres de Mirage ne seront visibles qu'au redémarrage.

Général

Licence/ID machine

Pour obtenir la licence de votre version de Mirage, vous devez vous munir de l'ID machine indiqué ici. L'ID machine est un numéro d'identification généré par Mirage. Il regroupe des informations sur plusieurs composants de votre ordinateur (accès réseau, système d'exploitation, carte mère, disques durs connectés, etc.).

Pour pouvoir utiliser Mirage, vous devez posséder une licence valide. Pour plus d'informations sur l'activation, rendez-vous à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/licensing>

Nouvelle licence/licence de remplacement

Si vous avez acheté une licence supplémentaire et que vous souhaitez l'activer, cliquez sur Activer la licence... et suivez les étapes décrites dans le chapitre [Fichier de licence disponible](#).

Paramètres internationaux

Unités de mesure

Configurez ici la norme pour toutes les unités de mesure. Ces paramètres influent, entre autres, sur les dimensionnements dans l'[Aperçu avant impression](#).

Langue

Mirage prend en charge plusieurs langues. Sélectionnez la langue de votre choix.

File d'attente d'impression

Avant l'impression, chaque fichier doit être enregistré en tant que fichier d'impression sur votre disque dur. Cette opération est appelée « spooling » (de l'anglais « simultaneous peripheral operations on-line », soit opérations périphériques simultanées en ligne.) En fonction du fichier à imprimer, le fichier de mise en file d'attente (fichier de spool) peut être très volumineux. Afin d'éviter les problèmes de performances liés à un manque d'espace sur votre disque dur, il est recommandé d'enregistrer le dossier de mise en file d'attente sur un support de données disposant d'une capacité mémoire suffisante et capable d'écrire et de lire des données le plus rapidement possible.

Pour modifier le dossier contenant les fichiers de mise en file d'attente, cliquez sur le bouton Parcourir et sélectionnez un nouveau répertoire.

Limiter les travaux d'impression simultanés

Le Gestionnaire de files d'attente de Mirage permet de lancer des impressions en parallèle sur plusieurs imprimantes. Vous pouvez définir ici le nombre d'imprimantes travaillant en parallèle.

REMARQUE :

selon les capacités de votre ordinateur (processeur, RAM, vitesse du disque dur), l'utilisation de plusieurs imprimantes peut entraîner l'interruption de l'impression si les données d'impression ne parviennent pas assez rapidement à l'imprimante concernée. Si votre imprimante s'interrompt pendant la tâche, réduisez le nombre d'impressions simultanées.

Archiver automatiquement les travaux d'impression

Vous pouvez indiquer ici si les tâches déjà imprimées doivent être enregistrées.

Vous pouvez définir une période déterminée ou le nombre de tâches à enregistrer.

Toujours démarrer les files d'attente suspendues

En temps normal, l'impression démarre dès que vous lancez une tâche d'impression. Si vous préselectionnez cette option, le [contrôleur de tâches Mirage](#) est démarré mais la file d'attente est à l'arrêt : vous devez la démarrer manuellement afin que les tâches soient effectivement imprimées.

Paramètres de couleurs

Documents sans profil de couleur

Vous pouvez indiquer ici vos profils ICC standard. Tous les profils RVB, CMJN ou de niveaux de gris installés sur votre système peuvent être choisis.

Veillez noter que les modifications du profil source peuvent entraîner des changements de couleur lors de l'impression. Un seul profil de document peut être sélectionné pour toutes les copies (instances) d'un fichier.

Politique de gestion des couleurs

Vous pouvez indiquer ici la procédure à appliquer pour les fichiers ne contenant pas de profil ICC à l'ouverture.

Vous disposez des trois options suivantes :

Demander à l'ouverture

Une notification vous informe de l'absence d'un profil de document, et vous pouvez décider dans la boîte de dialogue suivante de la marche à suivre.

Ne pas modifier

En cas de profil manquant, le fichier est ouvert sans notification supplémentaire. En l'absence de profil ICC intégré dans le fichier, ce dernier ne peut être imprimé qu'en mode de création de profils.

Assigner des profils standard

Les profils sélectionnés dans la boîte de dialogue précédente sont utilisés.

Un changement de profil entraîne généralement des changements de couleur.

REMARQUE :

nous vous recommandons l'option Utiliser la valeur par défaut afin d'être informé lorsqu'il est nécessaire d'attribuer un profil.

Avancés

Utiliser des repères de rognage intérieurs fins

Activez cette option pour imprimer des repères de rognage en coin intérieurs plus fins (1 pixel de large) que d'habitude (0,2 mm).

Activer les types de supports non recommandés

Normalement, Mirage affiche uniquement les supports et les paramètres permettant d'obtenir des résultats optimaux à l'impression. La sélection de ce réglage permet d'utiliser dans Mirage l'option d'encre noire photo sur des supports d'impression prévus pour de l'encre noire mate. Veuillez noter qu'un profil ICC optimisé pour cette configuration est requis.

Aperçu de la qualité d'image

Pour l'aperçu avant impression et l'aperçu de la page, Mirage utilise des miniatures réduites des documents ouverts. Par défaut, les fichiers sont affichés avec des dimensions de 500x500 pixels (Qualité inférieure).

Si vous préférez une résolution plus élevée afin de mieux évaluer l'aperçu, vous pouvez augmenter la taille des miniatures jusqu'à 2500x2500 pixels.

REMARQUE :

notez qu'une qualité d'image supérieure nécessite une puissance nettement plus élevée, ce qui peut retarder l'affichage de l'aperçu.

Modifier un intitulé

Modèle d'intitulé

Lorsque le repère d'impression Intitulé est activé, vous avez la possibilité de modifier le texte imprimé sous chaque fichier. Vous pouvez utiliser des caractères joker spécifiques, lesquels seront remplacés par la valeur correspondant au fichier et à l'impression. Pour placer les caractères joker, placez le curseur aux emplacements choisis dans le texte et cliquez sur le bouton correspondant au caractère à insérer.

Voici les caractères joker disponibles :

- Date d'impression : date et heure de spooling de la tâche d'impression, soit le moment auquel vous lancez l'impression dans Mirage.
- Type de support : nom du support d'impression choisi.
- Profil ICC : nom du profil ICC choisi pour l'impression.
- Condition de simulation : décrit lors de l'impression d'épreuves l'espace chromatique de simulation (profil) et l'intention de rendu utilisée.
- Nom de l'imprimante : nom de l'imprimante (tel que sélectionné dans Mirage) sur laquelle se déroule l'impression.
- Type d'imprimante : modèle de l'imprimante sur laquelle se déroule l'impression.
- Jeu d'encre de l'imprimante : nom du jeu d'encre utilisé.
- Chemin d'accès au fichier : chemin complet d'accès au fichier à imprimer.
- Titre : nom du fichier à imprimer.
- Application : nom de l'application à partir de laquelle vous utilisez Mirage.
- Nombre de mosaïques : désignation unique de chacune des mosaïques lors d'une impression en mosaïques. La désignation est composée d'une lettre (désigne les colonnes de manière consécutive) et d'un chiffre (désigne les lignes de manière consécutive).
- ID unique : un identifiant alphanumérique qui identifie chaque impression de manière unique. Chaque ID ne peut être attribué qu'une seule fois à une impression et ne peut pas se répéter ultérieurement. (UUID)
- Version de Mirage : version du logiciel Mirage utilisée pour l'impression.
- ID machine : indique l'installation de Mirage utilisée pour l'impression.

La zone Exemple d'intitulé affiche pour chaque caractère joker un exemple de valeur de remplacement.

De plus, vous pouvez définir le positionnement du texte dans le fichier (aligné à gauche, à droite ou centré).

Lors de l'impression d'épreuves, Mirage impose l'impression de caractères joker spécifiques dans l'intitulé, même si ces derniers ont été oubliés ou omis.

Police

Vous avez la possibilité de choisir la police d'impression de l'intitulé, ainsi que sa taille et

sa couleur. Attention : les polices très petites ne seront pas imprimées dans leur taille réelle, afin de ne pas affecter la lisibilité du texte (voir le champ Exemple d'intitulé). Ces polices apparaîtront correctement dans l'aperçu avant impression et à l'impression.

Le sélecteur de couleurs vous permet de choisir la couleur du texte.

REMARQUE :

selon l'imprimante et le type de support utilisés, il est possible que le résultat d'impression présente une couleur de texte différente de celle choisie ou affichée dans l'aperçu.

Si l'intitulé souhaité contient des caractères spéciaux, veillez à choisir une police pouvant reproduire ceux-ci (p. ex. Arial Unicode MS).

Imprimantes

REMARQUE :

si votre imprimante est raccordée par l'intermédiaire d'un port USB, choisissez uniquement Assistant Ajout d'imprimante...

Ajouter une imprimante

Cliquez sur le bouton Assistant Ajout d'imprimante... pour ajouter une nouvelle imprimante dans Mirage. Suivez ensuite les étapes simples de la procédure automatique.

Pour ajouter manuellement une imprimante connectée par l'intermédiaire du réseau (et non d'un port USB), cliquez sur le bouton Ajouter imprimante :

- Modèle de l'imprimante : sélectionnez votre imprimante dans la liste des modèles compatibles.
- Si l'imprimante que vous souhaitez ajouter n'est pas proposée, cela peut être dû au fait que vous n'utilisez pas la bonne version de Mirage ou que votre imprimante n'est pas prise en charge par votre licence de Mirage ou par Mirage de manière générale. Téléchargez le logiciel correspondant à votre licence à l'adresse <http://mirage.dinax.de/userguide-link/downloads> et vérifiez la [liste des imprimantes prises en charge](#). Si votre imprimante ne se trouve toujours pas dans la liste de sélection, adressez-vous à votre revendeur ou à notre assistance pour obtenir de l'aide.
- Seuls les modèles d'imprimantes pris en charge par la licence de Mirage actuellement utilisée sont affichés.
- Description : pour distinguer facilement l'imprimante que vous installez des autres appareils, vous pouvez nommer l'imprimante en fonction de son emplacement dans le réseau, p. ex. « Canon iPF 6450 bureau de John ». Il peut également être judicieux que le nom rappelle le type d'encre chargé dans l'imprimante, p. ex. : « Epson Stylus Pro 4880 Noir mat ».

Selon le modèle de l'imprimante, cette dernière peut ne contenir que de l'encre noire photo ou de l'encre noire mate. Pour garantir une impression impeccable et une gestion correcte des couleurs, Mirage doit savoir quelle encre se trouve actuellement dans votre appareil.

Si vous choisissez ici une encre autre que celle réellement installée dans votre imprimante, des messages d'erreur seront émis lorsque vous tenterez d'imprimer avec ces paramètres erronés.

REMARQUE à propos des Epson

Si vous avez choisi une imprimante du type Stylus Photo R3000, Stylus Pro 3800, 3800c et 3880, 4000, 4900, 4910, 7890, 7900, 7908, 7910, 9890, 9900, 9908 et 9910 11880, 11880c, T-3000, T-5000 ou T-7000, vous ne pouvez pas modifier manuellement le

type d'encre. En effet, avec ces appareils, l'encre noire est automatiquement sélectionnée en fonction du support choisi.

Pour certains modèles d'imprimante, l'encre noire doit être remplacée dans la tête d'impression.

Pour les Epson Stylus Photo R3000, Stylus Pro 3800, 3800c et 3880, le changement d'encre s'effectue automatiquement dans l'imprimante. En fonction de vos paramètres dans le menu d'impression du changement d'encre noire, pour les Epson Stylus Pro 4900, 4910, 7890, 7900, 7908, 7910, 9890, 9900, 9908 et 9910, vous devez vous référer aux instructions de changement d'encre qui apparaissent sur l'écran de l'imprimante. Notez que le passage d'une encre noire à l'autre génère une consommation d'encre !

Vous pouvez voir dans Mirage l'encre noire actuellement active dans votre imprimante. Placez pour ce faire le pointeur de la souris au-dessus de l'icône de l'imprimante dans la boîte de dialogue Paramètres de Mirage. L'encre active apparaît normalement, l'encre inactive en grisé.

- Interface : par défaut le paramètre standard de l'interface est TCP/IP. Entrez l'adresse TCP/IP de votre imprimante, p. ex. 192.168.0.129 ou 10.0.1.22 (contactez votre administrateur réseau pour connaître l'adresse IP exacte).

REMARQUE : dans de rares cas, vous pouvez être amené à imprimer dans un fichier au lieu d'envoyer le fichier d'impression à l'imprimante. Pour ce faire, choisissez Fichier en tant qu'interface.

- Port réseau : l'adresse standard du port réseau est 9100, tant que ce paramètre par défaut n'a pas été modifié manuellement à l'aide du logiciel de la carte réseau.
- La fenêtre Imprimantes recense toutes les imprimantes installées et utilisables avec Mirage.

Modification des paramètres d'une imprimante existante

Pour modifier les paramètres d'une imprimante, double-cliquez sur l'imprimante souhaitée dans la liste, puis effectuez les changements requis dans la boîte de dialogue qui s'ouvre (Modifier imprimante).

Suppression d'une imprimante

Pour supprimer une imprimante, sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste, puis cliquez sur Supprimer une imprimante.

REMARQUE : la suppression est immédiate et irréversible.

REMARQUE : en cas de modification du type de connexion de votre imprimante, p. ex. d'USB à TCP/IP, celle-ci doit être réinstallée dans Mirage.

Supports personnalisés


Dans cet onglet sont affichés tous les supports disponibles pour chaque imprimante installée.

Vous pouvez naturellement ajouter des supports d'impression dans Mirage qui ne sont pas disponibles lors de l'installation initiale. Sur le site Web de Mirage se trouvent des [packs de supports Mirage](http://mirage.dinax.de/userguide-link/mediapkg-download) (http://mirage.dinax.de/userguide-link/mediapkg-download), que vous pouvez télécharger et installer de manière simple et efficace. De plus, vous pouvez installer manuellement des supports d'impression individuels.


Regroupement de supports

Par souci de clarté, vous pouvez organiser les supports dans des groupes, lesquels sont affichés en tant que sous-menus dans la fenêtre d'impression.

REMARQUE : un groupe de supports créé est automatiquement disponible pour toutes les imprimantes identiques (même modèle d'imprimante).

Pour créer un nouveau groupe, cliquez d'abord sur l'un des supports associés au type d'imprimante pour lequel vous souhaitez le créer. Cliquez sur l'icône . Un dossier vide portant le nom Nouveau groupe apparaît dans la liste des supports. Vous y intégrez des supports en les faisant glisser dans le nouveau groupe. Un double-clic sur le nom du groupe vous permet de le renommer.

REMARQUE : dans le champ Sur de la fenêtre d'impression de l'écran principal Mirage, les groupes sont affichés par ordre alphabétique. Si vous souhaitez qu'un groupe apparaisse tout en haut de la liste de sélection, ajoutez un « a » au début du nom du groupe.

Pour supprimer le groupe, sélectionnez-le et cliquez sur l'icône de suppression  .

Remarque : il n'est pas possible d'intervertir des groupes ou des supports entre deux types d'imprimante différents, car chaque support est systématiquement lié à un seul type d'imprimante.


Activation/désactivation de supports

Si vous utilisez toujours les mêmes supports d'impression, vous avez la possibilité de masquer tous ceux que vous n'utilisez pas afin que le menu Sur soit plus lisible. Pour qu'un support puisse être sélectionné dans le champ de sélection Sur de la fenêtre d'impression de l'écran principal Mirage, vous devez cocher la case en regard de ce support. Si la case correspondant à un support n'est pas cochée, celui-ci n'apparaît pas dans la fenêtre d'impression.

Filtrage des supports affichés

Pour une meilleure visibilité, vous avez la possibilité d'afficher par exemple uniquement les supports personnalisés, ou uniquement ceux de l'installation initiale de Mirage. Cet affichage n'a aucune incidence sur la disponibilité des différents supports d'impression du champ de sélection Sur de la fenêtre d'impression de Mirage .

Si le bouton  est enfoncé, les supports Mirage originaux sont affichés. S'il est désactivé, ils sont masqués.

Si le bouton  est enfoncé, les supports personnalisés sont affichés. S'il est désactivé, ils sont masqués.

Ajout de supports personnalisés

Pour ajouter des supports personnalisés, cliquez en bas à droite sur le bouton Ajouter un support.

Vous pouvez également utiliser l'option Dupliquer le support pour utiliser les paramètres d'un support existant dans le nouveau support.

Modèle de l'imprimante

Sélectionnez le modèle de l'imprimante à laquelle vous souhaitez associer le support personnalisé.

Encre

Selon le modèle de l'imprimante, cette dernière peut ne contenir que de l'encre noire photo ou de l'encre noire mate. Pour garantir une impression impeccable et une gestion correcte des couleurs, Mirage doit savoir quelle encre est utilisée dans votre appareil. Pour ce faire, sélectionnez l'encre noire à utiliser ici.

Si vous choisissez ici une encre autre que celle réellement installée dans votre imprimante, des messages d'erreur seront émis lorsque vous tenterez d'imprimer avec ces paramètres erronés.

REMARQUE à propos des Epson

Vous trouverez des informations concernant les différents types d'encres dans le chapitre [Imprimantes](#).

Support de base

Seuls les types de supports correspondant au type d'encre noire sélectionné sont affichés. Par exemple, les papiers ultra brillants ne sont pas disponibles si l'encre noire mate est sélectionnée. Si vous souhaitez, pour quelque raison que ce soit, utiliser [des combinaisons d'encres et de supports non recommandées](#), cela est possible.

Pour chaque support, certains paramètres de base doivent être configurés. Lors de la sélection d'un support de base adapté au support d'impression, l'imprimante reçoit des informations telles que l'épaisseur du support d'impression, de manière à éviter que la tête d'impression se heurte au support et soit endommagée. De plus, certains supports

peuvent recevoir une quantité d'encre plus importante que d'autres. À l'intention des utilisateurs avancés, voici une liste de certains facteurs par défaut de l'option Support de base :

- Limite d'encre
- Restriction d'encre
- Linéarisation de base
- Avance par micropas pour l'alimentation papier
- Épaisseur du papier

Remarque : il est primordial de choisir le support de base adapté. Si vous hésitez quant à la meilleure configuration du support de base, contactez le fournisseur/fabricant du support que vous souhaitez utiliser.

Nom

Associez au support que vous ajoutez manuellement un nom descriptif explicite, de manière à pouvoir le distinguer facilement des supports standard ultérieurement.

Paramètres avancés

Selon le modèle de l'imprimante, il existe différents paramètres spéciaux personnalisés pour l'impression des supports. Par exemple, vous pouvez (en fonction de votre modèle d'imprimante) adapter le réglage de la densité de couleurs, du temps de séchage pour chaque mouvement de la tête d'impression, la puissance de l'aspiration du papier et plus encore. Pour connaître les différentes possibilités de réglage et leur signification, reportez-vous au mode d'emploi de votre imprimante.

Outre les réglages spécifiques à votre imprimante, ce menu propose une autre particularité : la correction de l'alimentation papier. Certains supports d'impression (en particulier la toile) posent un problème récurrent : le résultat d'impression est souvent plus court ou plus long que le résultat prévu par les dimensions de sortie données. Ces variations, dues à un glissement ou à l'humidité ambiante, peuvent être aisément corrigées dans Mirage. Pour ce faire, indiquez simplement les valeurs adéquates dans les champs de saisie.

Vérifiez régulièrement les valeurs de la correction de l'alimentation papier. En effet, certains facteurs déterminants peuvent varier fortement en fonction de l'humidité et de la température ambiante ou de la charge du support d'impression.

Profils

Les différents profils ICC se distinguent généralement par leur espace chromatique. Dans Mirage, des profils RVB sont généralement utilisés.

REMARQUE à propos des Epson

Les Epson WT 7900 utilisent des profils CMJN.

Pour les Epson SureColor SC-30600/50600/70600, il est possible d'utiliser tant des profils

RVB que des profils CMJN.

Naturellement, Mirage peut imprimer des fichiers de tous les espaces chromatiques sources en reproduisant fidèlement les couleurs, et ce, indépendamment du profil ICC de l'imprimante.

Pour que les couleurs soient imprimées convenablement, chaque support personnalisé doit être associé à au moins un profil ICC. Si vous disposez d'un profil ICC adapté, cliquez sur le bouton Parcourir correspondant à la résolution pour laquelle le profil ICC a été créé. Dans la fenêtre qui s'ouvre (Windows Explorer ou Mac Finder), vous pouvez parcourir votre disque dur à la recherche du profil ICC enregistré. Pour le sélectionner, cliquez une fois sur le profil ICC, puis sur le bouton Ouvrir.

Mirage applique alors automatiquement le profil choisi pour toutes les résolutions disponibles en lien avec ce support, dans la mesure où aucun autre profil ICC personnalisé n'est déjà enregistré. Si vous possédez différents profils ICC pour les différentes résolutions d'impression, répétez la sélection du profil ICC pour les autres résolutions disponibles. Les profils sélectionnés sont alors copiés automatiquement dans le dossier des profils de Mirage.

Si vous ne possédez aucun profil ICC adapté, vous devez en créer un ou faire appel à un prestataire de service pour sa création. Le cas échéant, votre fournisseur de supports peut également mettre à votre disposition un profil adapté.

Suppression d'un support personnalisé

Vous pouvez supprimer des supports personnalisés en cliquant une fois dessus pour les sélectionner, puis en confirmant la suppression à l'aide du bouton Supprimer.

La suppression est immédiate et irréversible.

Modification des paramètres d'un support personnalisé

Pour modifier les paramètres d'un support ajouté manuellement, double-cliquez sur son nom. Le menu Paramètres s'ouvre et vous permet d'effectuer les modifications.

Cliquez sur OK pour enregistrer les modifications apportées ou sur Annuler pour fermer la boîte de dialogue sans prendre en compte lesdites modifications.

Exporter le support

Vous avez la possibilité d'exporter un ou plusieurs supports sous forme de pack de supports. Dans un premier temps, sélectionnez les supports à exporter. Veillez à sélectionner des supports correspondant au même type d'imprimante.

REMARQUE : seuls les supports ajoutés manuellement par vos soins peuvent être exportés.

Cliquez sur Exporter le support... et indiquez l'emplacement d'enregistrement du pack de supports dans la boîte de dialogue suivante. Les packs de supports Mirage portent l'extension de fichier « .mediapkg.zip ». Vous pouvez copier les packs de supports sur d'autres ordinateurs, puis les importer dans Mirage à l'aide de la fonction Installer le support...

Installer le support

Si vous avez exporté personnellement des supports ou reçu un pack de supports d'un fournisseur (fichier portant l'extension « .mediapkg.zip »), vous avez la possibilité d'importer ces supports dans Mirage.

Cliquez pour cela sur Installer le support... et indiquez l'emplacement du pack de supports dans la boîte de dialogue de sélection de fichiers. Mirage installe les supports du pack. Vous pouvez ensuite y accéder de la manière habituelle. Une fois cette opération terminée, vous pouvez déplacer ou supprimer le pack : Mirage n'en a plus besoin.

Vous trouverez une liste des packs de supports disponibles à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/mediapkg-download>

Création de profils de supports personnalisés pour Mirage

Si vous utilisez une imprimante avec un spectrophotomètre intégré, [l'extension Mirage PRO](#) vous permet de créer des profils ICC personnalisés.

Les profils ICC fournis avec Mirage ont été créés de façon générique et constituent un bon compromis, issu des résultats de mesure pondérés de différentes imprimantes du même type.

Remarque : nous vous recommandons l'utilisation de profils ICC personnalisés avec votre imprimante pour un résultat optimal.

Le choix des supports existants étant très vaste, Mirage ne peut pas prendre en charge par défaut tous les supports disponibles sur le marché.

Si vous ne possédez pas de colorimètre ni de logiciel de création de profils ICC personnalisés, adressez-vous à votre revendeur spécialisé ou à l'assistance de Mirage (e-mail : support@dinax.com).

Ouverture du fichier de graphiques (cible)

Habituellement, le fichier de graphiques fait partie intégrante du logiciel de création des profils ICC ou est mis à votre disposition par le prestataire de service mandaté pour la création des profils ICC. De manière générale : plus un fichier de graphiques contient de graphiques, meilleure sera la précision du profil ICC.

Ouvrez le fichier de graphiques adapté à votre appareil de mesure/espace chromatique

dans le programme autonome Mirage. Dans Mirage, veillez à ce que le mode d'impression couleur sélectionné dans le groupe de paramètres soit Création de profils.

Une fois le fichier de graphiques ouvert, accédez au menu Paramètres et ajoutez un support personnalisé auquel vous souhaitez associer le profil ICC à créer.

Impression du fichier de graphiques (cible)

Une fois le support personnalisé ajouté, quittez le menu Paramètres... (si cela n'est pas déjà fait) et sélectionnez le support personnalisé que vous venez d'ajouter dans le menu afin d'y associer le profil ICC à créer, ainsi que la résolution correspondante.

Imprimez le fichier de graphiques.

REMARQUE

Avant de procéder à la mesure, laissez sécher l'impression du fichier de graphiques. Mesurez le fichier de graphiques au moyen de votre colorimètre, puis créez le profil ICC à l'aide de votre logiciel de création de profils ICC.

Une fois le fichier généré à partir des données de mesure, vous devez encore l'associer au support personnalisé.

Épreuve

Ce champ de réglage n'est disponible que lorsque vous possédez/utilisez une licence valide pour l'[extension Mirage PROOF](#).

Appareil de mesure manuelle

Vous avez la possibilité de choisir dans la liste des modèles d'appareils de mesure pris en charge l'appareil que vous utilisez. L'appareil de mesure sélectionné est utilisé lors de l'impression d'épreuves pour mesurer la gamme de contrôle.

Vous trouverez une liste des appareils de mesure disponibles à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/supported-measurement-devices>

Contrôleur de tâches Mirage

File d'attente d'impression

Chaque impression provenant de Mirage est enregistrée sur le disque dur lors de la procédure d'impression. Le Gestionnaire de files d'attente de Mirage sert à gérer toutes les tâches d'impression de Mirage.

Le Gestionnaire de files d'attente de Mirage permet de lancer des impressions en parallèle sur plusieurs imprimantes. Vous pouvez modifier le nombre d'imprimantes travaillant en parallèle dans l'onglet [Général](#) du menu Paramètres...

Si les impressions sont effectuées en parallèle sur différentes imprimantes, une file d'attente spécifique est ouverte pour chaque imprimante. Cela permet une gestion optimale des tâches d'impression.

Chaque fenêtre de file d'attente comprend une icône représentant l'imprimante. Si vous passez la souris dessus, une fenêtre flottante apparaît, qui indique le niveau d'encre actuel de votre imprimante, ainsi que d'éventuels messages d'erreur ou d'avertissement. La fenêtre flottante disparaît dès que vous retirez la souris de l'icône de imprimante.

Tâche d'impression en cours

Le Gestionnaire de files d'attente de Mirage affiche des informations sur l'état de la tâche d'impression en cours à droite de l'icône de l'imprimante.

Aperçu avant impression :

Un petit aperçu de la tâche d'impression en cours s'affiche à droite, à hauteur de l'icône de l'imprimante. L'aperçu est d'abord grisé. À mesure que l'impression progresse, le « filtre gris » s'efface de bas en haut et indique ainsi la progression de l'impression.

Placez le pointeur de la souris au-dessus de l'aperçu pour obtenir un plus grand aperçu de la tâche d'impression en cours dans une fenêtre flottante.

Un cercle vert accompagné d'un triangle pointant vers la droite (à côté de l'icône de l'imprimante) indique que la tâche actuelle est en cours d'impression.

Un panneau stop rouge indique que la tâche en cours ne peut pas / plus être imprimée, par exemple parce que l'imprimante est hors tension ou n'est pas prête, parce que la connexion à l'imprimante est interrompue, parce qu'il manque de l'encre ou du papier, etc.

En cas d'affichage du panneau stop rouge, la tâche d'impression est interrompue, même si le problème à l'origine de l'avertissement a été réglé.

Répétition :

Si la tâche d'impression en cours ne s'est pas déroulée correctement, le bouton

Réessayer s'affiche en haut à droite. Cliquez sur ce bouton pour relancer l'impression.

Annulation :

Pour annuler l'impression du document en cours, cliquez sur Annuler.

Pour plus de sécurité, une boîte de dialogue vous invite à confirmer l'annulation de la tâche d'impression en cours.

Si la tâche comporte plusieurs pages, la boîte de dialogue suivante s'affiche après que vous avez cliqué sur Annuler : Souhaitez-vous abandonner le travail d'impression en cours maintenant ou après la page en cours ? Si vous choisissez la deuxième solution, la page en cours est entièrement imprimée avant l'annulation de l'impression.

Tâches mises en file d'attente

Les tâches déjà mises en file d'attente mais pas encore imprimées se trouvent dans la partie inférieure du Gestionnaire de files d'attente de Mirage. Dans cette zone, vous trouverez les informations suivantes :

Statut	Indique si la tâche d'impression a été totalement transférée à Mirage et est prête pour l'impression.
Titre	Informations générales à propos de la tâche.
Type de support	Le support choisi pour cette tâche d'impression.
Application	Indique le programme d'origine du fichier transmis à Mirage.

Si vous placez le pointeur de la souris sur la tâche d'impression en file d'attente, un aperçu de la tâche s'affiche dans une fenêtre flottante.

Modifier l'ordre des tâches d'impression :

Pour modifier l'ordre des tâches, cliquez sur la tâche d'impression concernée dans la file d'attente, maintenez le bouton de la souris enfoncé et faites glisser la tâche à la position désirée.

Supprimer une tâche d'impression :

Sélectionnez la tâche d'impression à supprimer en cliquant dessus, puis cliquez sur le bouton Supprimer travail.

Mettre une tâche d'impression en attente :

Une tâche d'impression qui n'a pas encore été imprimée peut être suspendue et imprimée ultérieurement. Cliquez simplement sur la tâche d'impression à mettre en attente. Cliquez ensuite sur le bouton Suspendre le travail. La tâche en attente est désormais marquée en rouge. Pour annuler la mise en attente, sélectionnez de nouveau la tâche en cliquant dessus et cliquez sur le bouton Reprendre le travail.

Mettre la file d'attente en attente :

Vous pouvez définir la mise en attente ou la reprise du travail pour l'ensemble de la file d'attente d'une imprimante. La tâche en cours d'impression est achevée, tandis que les tâches suivantes seront interrompues jusqu'à ce que la file d'attente puisse reprendre.

Tri :

vous avez le choix entre deux types de tri.

- Tri manuel : Vous contrôlez intégralement l'ordre des tâches d'impression.
- Tri des supports : Mirage trie automatiquement les tâches d'impression en fonction du type de support de chaque tâche d'impression et de la taille de support nécessaire. Vous conservez la possibilité de modifier l'ordre des tâches d'impression, mais uniquement au sein d'un même groupe de tâches ou entre les groupes de tâches.

Les tâches d'impression suspendues peuvent être redémarrées lors du prochain démarrage du Gestionnaire de files d'attente de Mirage. Elles restent dans la file d'attente jusqu'à ce qu'elles soient supprimées ou entièrement imprimées. Pour être certain que les tâches seront conservées après le redémarrage de l'ordinateur, l'emplacement cible de la file d'attente d'impression doit être déplacé du répertoire temporaire (onglet Général du menu Paramètres) vers un autre dossier (p. ex. dans votre répertoire utilisateur).

Changement de support

Mirage affiche dans la liste des tâches les positions auxquelles un changement de support est nécessaire au sein de la file d'attente. Vous êtes invité à procéder à un changement de support lorsque celui-ci est nécessaire. Vous disposez des options suivantes :

Poursuivre :

une fois le changement de support opéré, vous pouvez poursuivre l'impression.

Ignorer le support :

si vous ne souhaitez ou ne pouvez pas remplacer le support par le support indiqué, vous pouvez ignorer l'instruction du programme. Les tâches prévues pour ce support ne sont pas supprimées mais repoussées dans la file d'attente. Une fois toutes les autres tâches d'impression terminées, le programme vous invite à nouveau à introduire le support indiqué.

Application Mirage Print

Vous pouvez utiliser Mirage en tant que plugin avec des applications telles qu'Adobe Photoshop ou en tant que programme autonome pour l'impression de fichiers image et PDF.

Sous Mac, l'application se trouve dans le dossier Applications et porte le nom Mirage Print.

Sous Windows, un raccourci vers Mirage Print.exe est créé sur le Bureau au moment de l'installation. L'application elle-même se trouve dans le répertoire d'installation Mirage (`C:\Programmes\dinax\Mirage\Mirage Print\Mirage Print.exe` ou `C:\Programmes\dinax\Mirage\Mirage Print x64\Mirage Print x64.exe`).

Vous pouvez démarrer le programme en double-cliquant dessus ou en faisant glisser les fichiers à imprimer directement sur l'icône du programme. Faites glisser les dossiers et fichiers que vous voulez imprimer ensemble dans la fenêtre Déposer des fichiers ici.

Mirage charge tous les fichiers dont le format est [pris en charge](#) et ouvre ensuite la [boîte de dialogue d'impression](#). Vous pouvez définir vos paramètres d'impression et lancer l'impression depuis cette fenêtre.

Si vous utilisez une version [Mirage PROOF](#), vous avez le choix, dans la fenêtre de l'application Mirage Print, entre Impression et Épreuve. Sélectionnez Épreuve avant de faire glisser des fichiers sur la fenêtre pour modifier ceux-ci en mode épreuve. Si vous déposez des fichiers sur l'icône du programme sans que Mirage Print ait été ouvert au préalable, ces fichiers s'ouvriront toujours en mode Impression. Pour créer des épreuves des fichiers par glisser-déposer, faites-les glisser sur l'icône de l'application Mirage PROOF.

En cas de problème à l'ouverture de fichiers, assurez-vous que les formats utilisés sont pris en charge par Mirage Print. Vous trouverez une liste des formats de fichiers pris en charge par le programme autonome Mirage dans le chapitre [Formats de fichiers pris en charge](#).

Extension Mirage PROOF

L'extension Mirage PROOF est exclusivement disponible pour les imprimantes EPSON et ne fonctionne que lorsque vous possédez/utilisez une licence valide pour celle-ci.

Mirage PROOF est une extension qui permet, en plus de toutes les fonctions connues de Mirage, de créer des épreuves contractuelles « ISO Coated v2 » certifiées Ugra/Fogra. Mirage imprime et mesure la gamme de contrôle Ugra/Fogra contenue et certifiée et crée ensuite le protocole d'épreuve.

Vous trouverez une liste actuelle des imprimantes et supports certifiés à l'adresse suivante : <http://mirage.dinax.de/userguide-link/certified-printers-and-media>

L'application Mirage PROOF se comporte comme l'application Mirage Print. Mais si les fichiers sont glissés sur l'icône du programme Mirage PROOF, Mirage les ouvrira en mode épreuve.

Sous Windows, un raccourci vers Mirage Proof.exe est créé sur le Bureau au moment de l'installation. L'application elle-même se trouve dans le répertoire d'installation Mirage.

L'extension Mirage PROOF n'est disponible que lorsque vous possédez/utilisez une licence valide pour celle-ci.

Déroulement de l'épreuve avec Mirage

Impression

Avec Mirage, vous pouvez créer des épreuves de fichiers image ou de documents PDF/X-3 ou PDF/X-4. Les fichiers sont alors imprimés de la manière habituelle, à l'aide de la fenêtre d'impression Mirage classique. Cependant, Mirage veille en mode épreuve à ce que l'impression corresponde aux conditions d'impression « ISO Coated v2 » et à ce qu'une gamme de contrôle Ugra/Fogra soit imprimée.

Lors de l'impression d'épreuves, une ligne de description est toujours imprimée pour indiquer les informations standard correspondantes. De plus, Mirage crée pour chaque impression un identifiant unique (UUID) qui permet d'associer de manière indissociable l'impression et les résultats de mesure. Veillez toujours à ce que l'UUID du résultat de mesure corresponde à l'impression.

Mesure

Lors de chaque impression, il existe de nombreux facteurs qui peuvent influencer l'exactitude des couleurs. Une impression Ugra/Fogra créée et certifiée avec succès à l'aide de Mirage représente une garantie que le présent résultat de l'impression d'épreuve correspond vraiment aux conditions d'épreuve et ne diffère pas, au niveau des couleurs, du résultat de l'impression ultérieure, respectant ainsi la qualité d'une épreuve contractuelle Fogra.

Pour pouvoir le vérifier, les correctifs couleurs de la gamme de contrôle Ugra/Fogra sont mesurés et les divergences sont calculées.

Si vous utilisez une imprimante Epson avec SpectroProofer pour vos impressions d'épreuves, la mesure de la gamme de contrôle Ugra/Fogra se fait de manière entièrement automatique juste après l'impression. Une étiquette portant le résultat de la mesure est imprimée à côté de la gamme de support ; vous pouvez donc immédiatement savoir si l'impression d'épreuve a réussi. En outre, l'application Mirage Measure est automatiquement lancée pour que vous puissiez voir les résultats de mesure détaillés.

Si vous n'utilisez pas d'imprimante avec SpectroProofer d'Epson, vous devez réaliser les mesures manuellement, imprimer l'étiquette du résultat via un pilote d'impression du système, puis la coller à côté de la gamme de contrôle. Cela se fait à partir de l'application Mirage Measure, dans laquelle vous avez accès à toutes les impressions d'épreuves mesurées jusqu'à présent et restant encore à mesurer. Mirage ouvre automatiquement l'application dès qu'une impression d'épreuve est terminée, afin de mesurer la gamme de support.

Après la mesure

Une fois que la mesure a été effectuée avec succès, vous pouvez transmettre le fichier imprimé à votre prestataire de services d'impression. Pour chaque épreuve réussie, un

protocole de mesure est créé dans l'application Mirage Measure. Vous pouvez l'enregistrer au format PDF et, au besoin, l'envoyer avec les données d'impression à une imprimerie ou à votre client.

Pour les fichiers image (ainsi que pour les fichiers imprimés à partir de Photoshop), Mirage enregistre l'image dans un fichier TIFF avant le début de l'impression. Cette copie de l'image a été convertie conformément à l'impression d'épreuve dans l'espace chromatique de l'épreuve CMJN et peut être directement envoyée à l'imprimerie. L'application Mirage Measure vous permet d'enregistrer ce fichier TIFF à l'emplacement de votre choix.

Les fichiers PDF/X-3 et PDF/X-4 ne sont pas enregistrés séparément par Mirage. Le même fichier que celui que vous avez utilisé pour l'impression d'épreuve peut également être utilisé pour l'impression finale / être envoyé à l'imprimerie.

Application Mirage Measure

Mirage Measure fait partie de l'[extension Mirage PROOF](#). L'application permet de mesurer manuellement la gamme de contrôle Ugra/Fogra, mais aussi de gérer les résultats de mesure et d'imprimer des protocoles de mesure PDF.

À chaque fichier (ou chaque page) imprimé dans Mirage en mode épreuve avec une gamme de contrôle Ugra/Fogra correspond une entrée de la liste des mesures du programme Mirage Measure. L'association entre impression et mesure se fait à l'aide d'un ID unique.

Processus de mesure avec Mirage

Liste des mesures

La partie supérieure de la fenêtre du programme Mirage Measure comprend une liste de toutes les mesures correspondant à une gamme de contrôle Ugra/Fogra imprimée avec Mirage. Les mesures sont classées par date décroissante ; autrement dit, les dernières mesures figurent en haut.

Les fichiers imprimés qui n'ont pas encore été mesurés sont noircis. Les mesures réussies sont représentées en vert et celles qui ont échoué en rouge.

Rechercher

En saisissant un texte de votre choix dans le champ de recherche, seules les entrées dont l'une des colonnes comprend le texte correspondant sont affichées. Toutes les autres entrées sont masquées. Le retour se fait immédiatement : pendant que vous saisissez le texte, les entrées de la liste se modifient.

Terminé / Non mesuré

Un clic sur les boutons Terminé et Non mesuré permet d'afficher les résultats de mesure respectifs indépendamment. Si le bouton Terminé est désactivé, aucune des mesures terminées n'est affichée. Si le bouton Non mesuré est désactivé, seules s'affichent les impressions déjà mesurées.

Grâce à ces deux boutons, vous pouvez définir si vous souhaitez afficher dans la liste uniquement les mesures terminées, uniquement les mesures non terminées, ou les deux.

Les deux filtres peuvent être combinés : lorsque vous avez désactivé le bouton Non mesuré et que vous avez saisi 2014 dans le champ de recherche, seules les mesures terminées de l'année 2014 sont affichées.

Vue détaillée d'une mesure

Dès qu'une mesure est sélectionnée dans la liste par un clic de souris, d'autres détails ainsi qu'une miniature de cette mesure sont affichés sous la liste des mesures. En outre, d'autres actions relatives à la mesure sélectionnée sont disponibles.

Conformément aux colonnes de la liste des mesures, les valeurs suivantes sont toujours affichées :

- Description : nom du document et, au besoin, le numéro de page de la page imprimée, ainsi que le profil de simulation utilisé.
- ID unique : l'identifiant unique qui relie la mesure de manière indissociable à l'impression. Cet identifiant est également inclus dans l'étiquette de l'impression d'épreuve.
- Heure d'impression : date et heure auxquelles l'impression d'épreuve a été effectuée.

Dans le cas de mesures déjà terminées, les valeurs suivantes sont également affichées :

- Mesuré : date et heure auxquelles la mesure a été effectuée. Outre le résultat, il est indiqué si la mesure a réussi ou échoué.
- Résultats de mesure : un bref aperçu des résultats de mesure importants pour les épreuves Fogra, ainsi que chacun des résultats individuels. L'impression d'épreuve n'est correcte que lorsque tous les résultats de mesure affichent la mention OK.

Actions possibles

À l'extrémité inférieure de la vue détaillée d'une mesure se trouvent les éléments de commande, qui permettent d'effectuer différentes actions en rapport avec la mesure sélectionnée.

Mesurer

Ce champ est utile uniquement si la mesure n'a pas été effectuée automatiquement avec un SpectroProofer d'Epson. Une mesure au SpectroProofer de la gamme de contrôle ne peut se faire qu'automatiquement et avant l'éjection de l'impression.

Dans le cas d'une impression d'épreuve avec mesure manuelle, sélectionnez ici le modèle d'appareil de mesure avec lequel vous réaliserez la mesure. Cliquez ensuite sur le bouton Mesurer pour commencer la mesure.

REMARQUE : pour vous assurer d'un résultat de mesure réussi, l'appareil de mesure sélectionné ici doit correspondre à celui que vous avez défini avant le début de l'impression dans la boîte de dialogue Paramètres de Mirage sous Épreuve, Appareil de mesure manuelle, car l'agencement du coin de mesure imprimé varie d'un appareil de mesure à un autre.

Ouvrir le rapport PDF

Une fois la mesure terminée, vous pouvez, via cette option, afficher le rapport de mesure détaillé au format PDF. Ce rapport comprend des données précises sur chaque valeur de couleur de la gamme de contrôle Ugra/Fogra.

Enregistrer le rapport PDF sous

Une fois la mesure terminée, vous pouvez, via cette option, enregistrer une copie du rapport de mesure détaillé au format PDF à un emplacement choisi par vos soins.

Imprimer l'étiquette

À la suite d'une mesure manuelle réussie, vous devez faire figurer le résultat de la mesure à côté de la gamme de contrôle. Pour ce faire, vous pouvez, via cette option, imprimer une étiquette avec les résultats de mesure. L'impression de l'étiquette (Label) s'effectue via un pilote d'impression du système et non via Mirage. Par conséquent, avant l'impression de l'étiquette, la fenêtre d'impression du système d'exploitation est affichée.

Enregistrer le document original

Si le document imprimé est un fichier image ou un fichier provenant de Photoshop, Mirage enregistre une copie de l'image, qui a été convertie dans l'espace chromatique de l'épreuve. Cette option vous permet d'enregistrer une copie à un endroit sélectionné par vos soins, que vous pouvez ainsi transmettre à votre imprimerie ou à votre client.

Effacer

La mesure actuellement sélectionnée est effacée, ainsi que tous les fichiers correspondants.

Extension Mirage PRO

Mirage Pro est une extension professionnelle du programme principal Mirage, qui permet la création de profils de couleurs ICC à l'aide d'un spectrophotomètre disponible en option pour l'imprimante.

Mirage PRO prend en charge la création de fichiers de graphiques (personnalisés en fonction de la largeur de support), l'impression de ces fichiers de graphiques, la gestion de l'unité de séchage du spectrophotomètre (le cas échéant), la mesure finale des graphiques, ainsi que la génération et l'intégration des profils de couleurs ICC personnalisés.

L'extension Mirage PRO n'est disponible que lorsque vous possédez/utilisez une licence valide pour celle-ci.

REMARQUE à propos des Epson :
pour utiliser l'extension Mirage PRO, votre imprimante Epson Stylus Pro doit être connectée via le réseau (TCP/IP) à votre ordinateur. La connexion via un port USB n'est pas prise en charge.

Créer le profil

Généralités sur la création de profils

Pour pouvoir créer automatiquement des profils ICC dans Mirage, vous devez disposer d'une imprimante équipée d'un spectrophotomètre.

REMARQUE à propos des Epson :

Si vous utilisez une imprimante Epson Stylus Pro avec SpectroProofer, vous pouvez utiliser ce dernier comme appareil de mesure afin de créer des profils ICC pour d'autres imprimantes prises en charge par Mirage.

REMARQUE :

Les profils créés à l'aide de l'extension Mirage PRO ne peuvent être utilisés que pour vos besoins personnels. L'extension Mirage PRO ne peut par exemple pas être utilisée pour proposer la création et le transfert de profils ICC en tant que service. De même, la transmission gratuite et la distribution de profils ICC créés à l'aide de l'extension Mirage PRO sont strictement interdites conformément aux droits de licence.

Début de la création de profils

Pour commencer la création de profils, ouvrez Mirage et cliquez sur l'onglet Support personnalisé dans le menu Paramètres...

Cliquez ensuite sur Ajouter un support... ou double-cliquez sur un support créé précédemment pour le modifier. Définissez le modèle d'imprimante, l'encre, le support de base, le nom, ainsi que les paramètres avancés requis, comme décrit dans le chapitre [Support personnalisé](#).

Cliquez ensuite sur Graphique(s) d'impression et de mesure...

Sélection du mode de fonctionnement et des imprimantes

Uniquement pour les modèles Canon

Sélectionnez l'imprimante pour laquelle un profil doit être créé et cliquez sur Suivant >

Uniquement pour les modèles Epson

Sélectionnez la procédure à suivre pour créer le profil. La meilleure option est Imprimer et mesurer un graphique.

Si vous avez précédemment imprimé un profil sans le mesurer, vous pouvez sélectionner Mesurer un graphique imprimé précédemment pour procéder à la mesure. Veillez alors à introduire la planche-contact obtenue précédemment. Vous trouverez le numéro de la planche-contact dans les informations la concernant.

Si le support d'impression nécessite un temps de séchage prolongé avant la mesure, il est généralement recommandé de sélectionner l'option Imprimer des graphiques pour une mesure ultérieure.

Dans la partie inférieure de la fenêtre, sélectionnez l'imprimante dont l'appareil de mesure doit être utilisé (imprimante de mesure).

Sélectionnez l'imprimante pour laquelle un profil doit être créé, c'est-à-dire l'imprimante avec laquelle les graphiques seront imprimés. Il peut s'agir de la même imprimante ou de deux imprimantes séparées. Cliquez ensuite sur Suivant >

Charger le papier

Déterminez la source de papier dans le champ de sélection : Source.

Vous pouvez présélectionner la largeur du support utilisé dans le champ Format standard ou indiquer manuellement la largeur dans le champ de saisie Largeur.

Uniquement pour les modèles Epson

Selon l'option choisie et si une seule imprimante est paramétrée pour l'impression et la mesure, ce paramètre peut être valable pour l'impression et la mesure. Dans le cas contraire, vous serez invité, au cours de la mesure séparée du fichier graphique, à indiquer la source de papier à utiliser pour la mesure.

Si l'impression et la mesure sont automatiques, vous pouvez définir ici le temps de séchage devant être respecté entre l'impression du fichier graphique et le début de la mesure.

Uniquement pour les modèles Canon

En dessous des paramètres de temps de séchage, il est possible de paramétrer l'utilisation du filtre UV intégré ou la mesure sans le filtre UV.

Cliquez sur Suivant >

Sélection du fichier graphique

Mirage PRO permet la création du profil ICC sur la base de différents fichiers graphiques. Chaque fichier graphique peut comporter un nombre différent de graphiques. En règle générale, plus le nombre de graphiques est important, plus le profil sera précis. Il n'est toutefois pas toujours indispensable d'utiliser le fichier graphique comprenant le plus de graphiques. Vous pouvez choisir entre les fichiers graphiques suivants :

REMARQUE :

Plus le fichier graphique sélectionné est volumineux, plus l'impression et le processus de mesure prendront de temps et consommeront de l'encre et des supports d'impression.

Petit

Ce fichier graphique utilise des correctifs 364 couleurs. C'est un bon choix si vous créez un profil ICC pour des supports authentiques du fabricant d'imprimantes, disponibles dans Mirage sous Support de base.

Standard

Ce fichier graphique utilise des correctifs 1 248 couleurs. Il a été conçu pour donner un nombre de repères suffisant afin que les profils ICC présentent des tracés très lisses et soient de couleurs neutres.

Étendu

Si vous souhaitez un profil ICC qui permet une différenciation maximale entre les différentes couleurs, le graphique étendu et ses correctifs 2 433 couleurs constituent la solution idéale. Ce fichier graphique propose une sélection de correctifs parfaitement adaptée à l'espace chromatique étendu des encres. Nous vous recommandons notamment d'utiliser le fichier graphique étendu si vous pensez que la linéarisation de base (fonction de la sélection du support de base) n'est pas idéale pour votre support.

Le nombre de pages imprimées ou la quantité de support en rouleau utilisée pour l'impression sont indiqués dans la partie inférieure de la boîte de dialogue. Par exemple, si vous avez choisi la source de papier Rouleau mais que vous procédez à la mesure sur une autre imprimante, les fichiers graphiques seront divisés en plusieurs graphiques à l'impression, que vous devrez découper dans une étape intermédiaire. C'est là que réside la différence entre les options Pages pour la mesure et Pages imprimées.

Avec l'option Utiliser la hauteur de graphique recommandée sur le support rouleau, les graphiques qui risquent de devenir particulièrement longs sont divisés en plusieurs blocs plus petits. Cela permet d'améliorer la fiabilité du retour papier et donc la probabilité d'obtenir une mesure réussie. Cependant, la consommation de papier augmente également légèrement. Utilisez cette option dans le cas de supports qui ont tendance à entraîner des problèmes d'alimentation au sein de l'imprimante ou lorsque la mesure a été interrompue de manière inattendue.

Cliquez sur Suivant >

Noms des fichiers de profil ICC

Sélectionnez la résolution à associer au profil ICC que vous souhaitez créer (choix multiple possible).

Si vous êtes très sensible aux couleurs, vous avez peut-être déjà remarqué que l'utilisation d'un même profil peut générer des couleurs légèrement différentes sur une impression avec différentes résolutions. Dans la plupart des cas, cette légère différence n'est pas visible ou reste acceptable. Toutefois, si cette divergence éventuellement perceptible ne vous convient pas, vous pouvez créer un profil ICC personnalisé pour chaque résolution d'impression. Sélectionnez les résolutions pour lesquelles vous souhaitez créer un profil.

Remarque :

Si vous créez un profil ICC personnalisé pour plus d'une résolution d'impression, les fichiers graphiques seront imprimés plusieurs fois (un exemplaire par résolution).

Remarque :

En fonction du choix du support de base, il se peut que toutes les résolutions ne soient pas disponibles.

Mirage PRO propose automatiquement un nom pour les profils à créer. Vous pouvez le modifier dans le champ textuel correspondant. Lorsque vous modifiez le nom du profil, veillez à ne pas effacer l'extension « .icc », sinon les profils créés ne seront pas utilisables ! Une fois les modifications nécessaires effectuées, cliquez sur Suivant >.

Imprimer, mesurer et créer un profil

Pour lancer la procédure automatique, cliquez sur Démarrer.

Lors de la procédure entièrement automatique de création des profils ICC, Mirage vous informe de chaque étape de progression.

Uniquement pour les modèles Epson

Procédure semi-automatique : Si la mesure et l'impression s'effectuent sur des imprimantes séparées ou si, en raison de votre sélection, l'impression des graphiques et la mesure de ces derniers s'effectuent à des moments différents, seule l'impression s'effectue dans un premier temps.

Vous êtes ensuite invité à sélectionner la source de papier pour la mesure. Pour cela, vous devez découper les graphiques imprimés en suivant les lignes en pointillé.

Sélectionnez ensuite la source de papier dans laquelle vous souhaitez placer les graphiques découpés. Une flèche sur l'impression indique la direction dans laquelle vous devez introduire le papier dans l'imprimante pour la mesure. Sélectionnez la largeur et la hauteur exactes des graphiques.

Remarque : la mention de la largeur et de la hauteur des graphiques se trouve dans la zone d'information encadrée.

Cliquez sur Suivant >.

Cliquez sur Démarrer pour lancer l'étape suivante : vous êtes alors invité à introduire les pages de graphiques dans l'ordre correct.

Fin de la création des profils

Une fois la mesure et la création du profil ICC terminées, un message vous signale la réussite de l'opération.

Cliquez sur Quitter pour fermer la fenêtre de création de profils de Mirage.

Les profils ICC générés avec Mirage PRO sont enregistrés dans le répertoire utilisateur de Mirage. Si vous souhaitez utiliser ces profils pour d'autres applications (p. ex. pour imprimer avec le pilote d'impression ou en tant que profil pour épreuve-écran dans Adobe Photoshop), vous pouvez les copier à partir du répertoire utilisateur de Mirage :

Windows XP : C:\Documents and Settings\{Utilisateur actuel}\Donnees d'applications\dinax\Mirage\Profiles\
Windows Vista / Windows 7/8 : C:\Utilisateurs\{Utilisateur actuel}\AppData\Roaming\dinax\Mirage\Profiles\
Mac OS X : ~/Library/Application Support/Mirage/Profiles

Si vous ne visualisez pas le dossier Application Data (Windows XP) ou AppData (Windows Vista/Windows 7/8) dans l'explorateur Windows, vérifiez que l'affichage des dossiers cachés est activé. Si vous ne savez pas comment afficher les dossiers cachés, suivez ce lien :

- <http://kb2.adobe.com/cps/402/kb402324.html> ou
- <http://windowshelp.microsoft.com/Windows/fr-fr/help/27e9a81a-fac7-457f-896b-e0017a04a59f1031.mspx>

Application Mirage Job Archive

Mirage Job Archive est une extension professionnelle qui vous permet d'archiver les tâches déjà imprimées pour les imprimer à nouveau ultérieurement. L'icône Mirage Job Archive dans votre dossier programme vous donne accès à l'extension Mirage Job Archive. Avec les systèmes d'exploitation Windows, un raccourci vers l'application Mirage Job Archive est créé automatiquement sur le bureau.

L'extension Mirage Job Archive n'est disponible que lorsque vous possédez/utilisez une licence valide pour celle-ci.

Travaux archivés

Dans la gestion des tâches, des tâches déjà imprimées peuvent être appelées.

Les tâches sont affichées sur le côté gauche de la fenêtre dans un historique. Un champ de recherche se trouve sous l'historique, vous permettant de rechercher des tâches par nom de fichier.

En sélectionnant une tâche d'impression dans l'historique, vous obtenez un aperçu du fichier imprimé sur le côté droit de la fenêtre.

Description, mise en file d'attente et première impression

Sur le côté droit s'affiche, à côté d'une image d'aperçu réduite, le nom du fichier imprimé, ainsi que la date à laquelle le fichier a été mis en file d'attente et imprimé pour la première fois.

Paramètres actuels

Dans les paramètres actuels, vous pouvez modifier certains réglages avant d'effectuer la nouvelle impression.

Imprimante

Seule la même imprimante ou une imprimante identique peuvent être sélectionnées pour l'impression d'une tâche archivée.

Papier

Pour une réimpression, vous pouvez modifier le support d'impression. Le support choisi lors de la première impression est sélectionné par défaut.

Qualité

Vous pouvez sélectionner une résolution d'impression différente de celle de la tâche archivée.

REMARQUE

Même lors d'une réimpression avec des paramètres parfaitement identiques, des différences peuvent être observées par rapport à l'impression originale. Celles-ci peuvent par exemple être dues à l'utilisation de charges différentes du support d'impression, à la modification des encres dans l'intervalle, aux conditions dans la pièce où se trouve l'imprimante (humidité de l'air, température ambiante), etc. Afin d'obtenir une réimpression la plus proche possible de l'impression originale, veillez à ne pas effectuer la moindre modification des paramètres.

Dans les paramètres d'impression, vous pouvez enregistrer définitivement la tâche d'impression d'une simple coche. Sélectionnez pour ce faire la tâche à enregistrer de manière permanente, puis cliquez dans le champ de sélection.

Index

- A -

Aperçu avant impression 32
Aperçu de la page 29
Application Job Archive 98
Application Measure 88
Application Mirage Job Archive 98
Application Mirage Measure 88
Aspiration de papier 74
Attribution de licence 10, 13, 17
Attribution de licence avec un numéro d'authentification de transaction 17
Attribution de licence avec une connexion Internet 18
Attribution de licence sans connexion Internet 20
Automatisation 62
Avancés 68
Avec rotation 43

- B -

Barres d'étalonnage 46
Blanc papier 32
Boîte de dialogue Rogner l'image 50

- C -

Cadrage de l'image 29
Centrer sur la zone d'impression 43
Centré 43
Cible 74
Correction de l'alimentation papier 74
Couleur 41
Création de profil 74, 41
Création de profils 93
Créer le profil 93

- D -

Densité des couleurs 74
Droplet 62
Découpe du rouleau 34
Déroulement de l'épreuve avec Mirage 86

- E -

Encre 74, 71
Enregistrer 62
Extension Mirage PRO 92
Extension Mirage PROOF 85
Extension PRO 92

Extension PROOF 85

- F -

Fenêtre Documents 23
Fenêtres Mirage 22
Feuille simple 34, 43
Fiabilité des couleurs 33
Fichier de licence 16
Fichier de licence disponible 16
Flux de travail 62
Format de l'image 37
Format de page 37
Formats de fichiers pris en charge 7

- G -

Gestion des travaux d'impression 58
Gestion du blanc ou de l'argent métallique (couleur spéciale) 57
Gris 41
Groupes de paramètres 34

- H -

Hauteur 37

- I -

ICC 33
ID machine 65, 14
Imprimantes 71, 8
Installation 10
Intention de rendu 41
Intitulé 46

- L -

Langue 65
Largeur 37
Licence 65
Lignes de repère 43
Limiter le nombre d'impressions simultanées 65

- M -

Marges 39
Miroir 39
Mises à niveau 9
Mode d'impression couleur 41
Modifier un intitulé 69
Modèle d'imprimante 74, 71

- N -

Numéro d'authentification de transaction 17

- P -

Papier 34
Paramètres de couleurs 67
Paramètres enregistrés 62
Paramètres internationaux 65
Planches-contact 23
Position 43
Positionnement 51
Première exécution 21
Processus 62
Processus de mesure avec Mirage 89
Profil 74, 33
Profil de document 53
Profils 93

- R -

Repères de cadrage 46
Repères de coupe 46
Repères de rognage au centre 46
Rogner 49
Rotation 45, 43
Rouleau 34
Réglage de la densité d'encre 59
Résolution de l'impression 27

- S -

Sans marge 34
Sans rotation 43
Source de papier 34, 43
Superposition logo 54
Support de base 74
Supports personnalisés 74
Surface d'impression 43
Systèmes d'exploitation 5
Sélection d'un support 27
Sélection d'une imprimante 27

- T -

Temps de séchage 74
Tester Mirage pendant 14 jours 15
Travaux archivés 99

- U -

Unités de mesure 65

- W -

www 39

- Y -

you-frame 39

YouFrame 39

- É -

Épaisseur du papier 74

Épreuvage 60

Épreuve 80

Épreuve-écran 33

